

联合国难民事务高级专员
经管的自愿基金
1993年12月31日终了年度
审定财务报表和审计委员会的报告

大 会

正式记录：第四十九届会议

补编第5E号(A/49/5/Add.5)



联合国·1994年，纽约

说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号,就是指联合国的某一个文件。

(原件: 英文)
(1994年7月28日)

目 录

	页 次
送文函	iv
一、审计委员会的报告	1
二、审计意见	32
三、1993年12月31日终了的财务报表	33
报表一、联合国难民事务高级专员办事处 1993年12月31日资产负债表	34
报表二、1993年12月31日收支对照--各种基金、现金和实物	35
报表三、1993年12月31日债务状况	38
附表	
表 1 截至1993年12月31日捐款状况--各种基金	39
表 2 以往各年认捐但截至1993年12月31日尚未缴付的捐款情况 ...	72
表 3 截至1993年12月31日一般方案在年度方案下的拨款和支出 ...	78
表 4 截至1993年12月31日1993年特别方案	99
表 5 截至1993年12月31日1993年其他特别方案	101
表 6 以往各年度项目的状况--截至1993年12月31日为止 所有基金已清偿/未清偿的债务	119
表 7 贷给难民或代难民借贷的款项	129
表 8 截至1993年12月31日为止的投资数	130
表 9 1989-1992年现金和投资	132
表10 截至1993年12月31日的清偿贷款状况	133
附录: 截至1993年12月31日为止,1993年内向“其他信托基金” 捐款超过\$500 000者按照捐助者/用途开列	134
四、基本会计政策摘要适用联合国难民事务高级专员经管的自愿捐款 ...	141

送文函

1994年3月23日

纽约

联合国

审计委员会主席：

按照本处所经管的自愿基金的《财务条例》的规定，谨提交1993年度决算。该
决算已依照《财务条例》条例11.4的规定予以核可，并经证明正确无误。

顺致最崇高的敬意。

绪方贞子(签名)

1994年3月30日

纽约

联合国大会主席

谨送上联合国难民事务高级专员递交的高级专员经管自愿基金1993年12月31日
终了年度的财务报表。这些报表已经审计委员会审核,其中附有审计委员会的审计
意见。

另送上审计委员会关于上述决算的报告一份。

顺致最崇高的敬意。

大不列颠及北爱尔兰联合王国

审计长兼

联合国审计委员会主席

约翰·伯恩(签名)

一、审计委员会的报告

导 言

1. 审计委员会按照难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)规程第22项的规定,审查了1993年1月1日至1993年12月31日期间联合国难民事务高级专员经管的自愿基金的财务报表。此项审查是依照《联合国财务条例》第12条及其附件和联合国、各专门机构和国际原子能机构处聘审计团所采用的共同审计标准来进行的。这些审计标准规定,审计委员会必须规划和进行审计工作,以适当保证财务报表无重大的不实报道。

2. 审计工作包括全面审查财务制度和内部控制;以及审查帐目记录和我们认为为了对财务报表表示意见必须审查的其他文件。审计工作不包括详细审查预算和财政制度的所有方面。审计结果不能认为是对于这些系统的全面说明。

3. 审计工作是在日内瓦难民专员办事处总部以及以下地点进行的:亚的斯亚贝巴和布宜诺斯艾利斯的区域办事处、内罗毕分处和香港视察团团长办公室。

4. 除了帐目和财务事项的审计工作外,审计委员会还按照《联合国财务条例》进行审查,其中涉及难民专员办事处的财务程序效率、内部财务控制和一般行政和管理。

5. 审计委员会继续其一向的做法,向行政部门提交载列详细意见和建议的管理信函,以汇报其特定审计结果。这种做法有助于维持与行政部门就审计问题正在进行的对话。

6. 第9至29段报告主要调查结果和建议摘要。审计工作的详细结果报列于第30至111段。

7. 本报告包含审计委员会认为应提交大会注意的事项。本报告期内审计委员会关于所有事项的意见均已送交难民专员办事处。难民专员办事处已证实审计委员会提出意见和结论所根据的事实,并就审计委员会的问题作出解释和答复。本报告分成两部分,分别讨论对于财务报表的审计和管理问题。

关于对以前各项审查建议所采行的后续工作

8. 审计委员会已审查了为执行1992年的报告¹中所提出的以前的审计建议所采取的行动。行政部门已经执行或采取行动执行这些建议。本报告附件概述已采取的详细行动和审计委员会的评价。

建议摘要

9. 委员会建议应采取下列按优先次序提出的行动：

方案管理

(a) 除了为难民登记提供指导和更好的途径之外，还应与东道国政府和主要执行伙伴协作，创造有利于安排登记的条件，以保证向真正的难民提供救济，从而避免资源的浪费和流失(见第50和51段)；

(b) 应采取措施，在合理范围内限制直接和间接人事费和与难民专员办事处方案有关的行政开支。特别是应当制订准则，以管制执行伙伴的间接费用(见第58-60段)；

(c) 应更加重视向执行机构提供必要的训练，以及参观和评价难民专员外地办事处的项目，以进行有效的实物和财政监测，从而克服项目执行方面的缺点(见第67-68段)；

(d) 为保证项目协议的及时签署和项目的圆满执行，执行伙伴应多加参与项目制订工作。(见第54-55段)；

(e) 应按照管制员额编制和非消费性物品的购置以及采取更有效、更透明的备选办法的需要，审查为向香港外地办事处提供人员和设备支援而与执行伙伴作出特殊安排是否适当的问题。这种审查也应包括其他地区的这类安排(见第74-75段)；

(f) 应在难民专员办事处各个作业地区提供以适当语文编写的重要手册和指南

¹ 《大会正式记录，第四十八届会议，补编第5 E号(A/48/5/Add.5) I节。

(见第68段)。

人事管理

(g) 今后从事难民专员办事处固定工作的人员的聘用应受核定员额水平限制,并应对员额编制进行有效的控制。应立即制订建议的综合征聘计划(见第101-102段);

(h) 难民专员办事处培训部门的质量应予提高,以按照日新月异的需要有效地规划、执行评价较训练方案,并应为方案提供足够的资源(见第106段);

采 购

(i) 应及早采取措施,使货物和服务采购能够及时进行和符合经济效益,其中包括编制年度采购计划、采购尽量分散、至少暂时把价格标准化。在订购单方面多加利用逾期发货则罚款的规定,以及有效监测执行伙伴进行的采购(见第76-88段);

保 险

(j) 对保险安排建议进行的审查,除其他外,应包括关于分享佣金的条件、过境货物保险登记制度和进一步减少所付保费的可能性(见第91、93、96和97段);

现金管理

(k) 应迅速采取措施,务求投资和现金资源获最佳收益,包括提高财务科的质量。(见第45);

预算控制

(l) 除了审查资金偿付程序和项目开支过程外,应改善项目预算编制方法和程序,使预算成为控制开支的一项更有效的工具(见第37段);

审计结果提要

预算控制

10. 过去未清偿债务的注销和1993年12月31日终未支配余额大量增加的情况显

示,一直有超编预算(见第36和37段)。

损失注销

11. 1993年期间,查明非消费性财产项目损失\$3 316 630将予注销(见第40-41段)。

现金管理

12. 现金余额投资和投资收益有可以增加的余地(见第43-45段)。

方案管理

13. 由于各种原因,包括治安问题,所以没有正确估计各处难民营的难民人数。因此难民专员办事处的开支超出其需要(见第46-51段)。

14. 迟迟未与执行伙伴签署项目协议的情况依然存在。在一个国家,拖延情况归于难民专员办事处与主要执行伙伴在项目制订方面有分歧意见。在另一个国家,由于没有明确了解难民专员办事处是否保证支付项目费用,因此自1988年来一直没签署协议(见第52-55段)。

15. 由于没有任何准则控制执行伙伴的项目间接开支,间接费用变动无法解释的情况依照存在。难民专员办事处某些外地办事处的方案支助和行政费用也偏高(见第56-59段)。

16. 对通过各机构执行的项目进行的财务控制仍有缺失。在实现计划的援助水平方面也有缺点。对财务和实物的监测和评价效果欠佳(见第61-68段)。

17. 在南拉丁美洲地区把从事难民专员办事处项目的社会工作者无法使用有关的手册,因为他们没有西班牙文译本(见第69段)。

18. 在香港,按照一项项目协议,向难民专员办事处的外地办事处提供人员和设备支助方面有特殊安排,因此无法对员额编制和预算进行控制,并违反了正常的规定和程序(见第70-74段)。

采 购

19. 办事处及其大多数的外地办事处没有一项年度采购计划,以讲究成本效益

的方式及时对采购职务进行控制。见第76-78段)。

20. 一项抽样检查显示,卖主交货普遍拖延,对拖迟交货无有效制止措施(见第79-81段)。

21. 对供应商和可从多个来源获得的设备制订标准时,没有就价格达成协议因此采购可能不具成本效益(见第82-83段)。

22. 没有制度保证执行伙伴遵守难民专员办事处包括竞标在内的采购程序(第84段)。

23. 无迹象显示对当地采购和国际采购之间的相对优点有任何详细的评价。内罗毕区域采购安排效果不好(见第85-88段)。

保 险

24. 有人担心,过境货物承保范围有限,难说明支出的费用是否值得。难民专员办事处收取佣金是否适当难以核查,有关佣金的条件往往维持现有的保险安排。货物保险可能超额(见第89-98段)。

人事管理

25. 为一个项目征聘的14个工作人员同在一个外地办事处工作,因此,员额编制无法控制(见第99-101段)。

26. 办事处迄今尚无一项综合征聘计划(见102段)。

27. 并非所有外地办事处都有一套培训计划。培训资源不够满足需要。难民专员办事处总部监测培训方案的做法不切实际(见第103-106段)。

28. 一名工作人员迟迟未退还一笔款项,直到委员会指出未付数额,数额迄今尚未付清(见第107段)。

电子数据处理系统

29. 用作财务管理信息系统的软件有缺点,该软件无法记录偿付款项。由于没有局部网,须以额外费用购置许多台独立操作的电子计算机(见第108-110段)。

第一部分：财务报表

联合国系统的会计标准

30. 1993年12月23日大会在其第48/216 C号决议第2段中注意到秘书长报告²附件所载的联合国系统会计标准,并请秘书长和联合国各组织的行政首长在编制1993年12月31日终了期间的财务报表时考虑到这些标准。

31. 根据这项会计标准,应在报表中单独开列任何资金,包括现款、以非兑换货币存在银行中的活期存款帐户、活期通知存款帐户和定期存款的数额。这项规定被忽略了。行政部门答应对计算机系统进行必要的改变,以便能够检索这一类的资料,并列入将来的年终报告。

32. 行政部门通知委员会,按照该会计标准,在财政期间以前没有什么项目会对财务报表产生实质影响,在财政期间结束以后,也没有任何可能出现的重要利得或亏损,或发生的事会值得报导。但是,按照表3所列的一项注脚,其中列出截至1993年12月31日,香港政府为支付庇护寻求者所需的医疗照顾、维护和社会服务的费用,累计支出了11 146万美元(难民专员办事处补偿的净额)。这是按照1988年难民专员办事处和香港政府达成的一项谅解声明开列的数字,难民专员办事处在该项声明中承诺支付项目协定中规定的费用,但须视可得经费的数额而定。行政部门在答复委员会提出的问题时确切指出,难民专员办事处在法律上没有责任支付香港政府的累计开支,在同一些国家政府进行磋商以后,该项说明已作为解释性说明和一次性行动列入记录。委员会在考虑关于财务报表的意见时注意到这个意见。

周转情况

33. 1992年12月23日大会在其第47/211号决议第21段中,请秘书长与联合国各组织的行政首长确保今后根据共同会计标准编列周转情况。截至1993年12月31日,由难民专员办事处管理的自愿基金的周转情况载于表10。

34. 流动资产为8.175亿美元,流动负债为4.787亿美元,前者超过后者3.388亿美元。流动资产中有42%为短期投资,共计3.404亿美元,这部分资产可用来支付流动负债的72%。

² A/48/530。

35. 列入流动资产总额的现金包括应收帐款4.499亿美元。其中4.379亿美元，或98%为未付的认捐款项。截至1992年12月31日，这些未付认捐款项从3.338亿美元增加了1.041亿美元。关于流动负债，拖欠各项目的债务增加很多，截至1992年12月，这项债务在4.0199亿美元以外又增加了6 980万美元。

预算控制

年度方案预算

36. 表3所列拨款为执行委员会执行难民专员办事处一般方案所需的经费。拨款与最后承付款项之差为未支配经费，说明对所需经费估计过高。委员会指出，截至1993年12月31日，年度方案下的未支配余额为2 080万美元。这是近年来所记录的最高结余；1992年12月31日的类似数字是350万美元。过去出现取消未清偿债务以及目前出现未支配余额增加的趋势清楚说明预算订得太高。下表可以解释这一点：

(百万美元)

年份	执行委员会 拨款	付款/ 执行费用	未清偿 债务	共 计 (3)+(4)	未支配 余额 (2)-(5)	以前各年 取消的债务
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1992	366.5	302.3	60.7	363.0	3.5	27.0
1993	388.2	309.3	58.1	367.4	20.8	29.5

37. 行政部门指出，造成未支配余额的因素有很多，例如，工作量减少，执行时间推迟，以及列入计划的活动有所改变。但是，委员会对各外地办事处的项目预算编制和财政控制进行的审查表明，这类工作需要加以改善和加强。行政部门承认，预算控制需要予以加强，并且说它打算对承付款项的手续和编列项目支出的程序进行审查。委员会还建议审查和改善编制项目预算的技术和程序，以使预算成为控制支出的一项有效工具。审查范围还应当包括各项特别方案。

负 债

应付给联合国开发计划署的款额

38. 据财务报表一列应付给开发计划署的数额截至1993年12月31日为65 000美元。但是委员会注意到开发计划署经常帐户财务报表摘要中所列应当从难民专员办事处收回的余额为608 540美元。行政部门提出的澄清解释是,开发计划署在其经常帐户财务报表中所列的部门间付款凭单并不一定是指难民专员办事处接受将这些费用当作它的负债,对这些数据必须加以核查并得到有关部门接受。委员会指出,在收到开发计划署提出的经常帐户财务报表时,其中所列的所有交易数据都记录在难民专员办事处/开发计划署的帐务核对表中。但是,委员会建议将来在财务报表中提出适当的说明,以解释这个情况。

注销、现金亏损、应收帐款和财产

39. 根据难民专员办事处财务条例10.6条,委员会获悉在1993年期间注销的现金和应收帐款达63 361美元。

40. 已经确定 1993年非消耗性财产项目造成的亏损价值达3 316 630美元,将予以注销。各外地办事处向财产调查委员会报导在下列情况造成这些财产项目的亏损:

	(美元)
内乱	2 697 998
武装抢劫	147 061
一般偷窃	394 450
火灾	200
内部控制微弱:	
工作人员造成的亏损	12 738
丢失	64 183
共计	<u>3 316 630</u> =====

41. 委员会指出，从保险公司只收回了15 691美元，将审查是否有可能提出69 264美元的保险索赔。此外，将由工作人员偿还3 242美元，并从其他机构索回20 000美元。

惠给金

42. 1993年因人道主义理由支付了一项惠给金28 112美元，原因是一位辞职的工作人员生了重病。这个数额是工作人员应享病假权利的节余数额。审计委员会提供了这项付款的详情，委员会确定这个做法符合难民事务专员办事处财务条例10.5条的规定。

第二部分：管理问题

现金管理

短期投资

43. 据说存款被分散在几家银行，旨在避免将投资过度集中在少数几家金融机构。利息收益还有增加的余地。委员会获悉正在审查1990年制订的各项投资政策和程序，以便对较大的投资数额进行必要的调整。委员会建议并经行政部门同意，为了最大限度的争取利息所得，同时又符合投资的安全性，因此应按照各银行的利率来决定投资的最大数额。

44. 委员会还注意到，在世界各地有一些银行开设的不生利息的经常帐户中有相当数额的现金节余。委员会认为，可以通过同这类银行进行谈判，作出适当安排，或者在别处进行短期存款，应当有可能利用这些节余数额赚取利息。行政部门同一间银行作出安排，在每个月初，将超过具体限额的部分全部转入另一个银行的给付利息的帐户内。委员会建议对其余不生利息的经常帐户作出类似的安排。行政部门同意对主要的经常帐户设定最高数额的现金结余限额，并研究是否可以将这些数额在合理的期间内保存不变。

45. 坚决支持委员会的意见，难民专员办事处应确保使其手中的金钱获取最佳的利得。行政部门说，财务科在下一年内将会开展一些活动。这些活动包括对各项投

资政策和程序进行总审查,对现金的需要作出更有效的监测,以及改善对银行帐户的管理。开展这些活动的时机在很大程度上取决于是否能在财务科范围内取得额外的资源和更多的专业资源。委员会赞赏这项倡议,并敦促尽快按照这项倡议采取行动。

方案管理

对难民人口的估计

46. 按照难民专员办事处的手册,危机后遣返回国方案的规划工作应当包括一份详细的“需要和资源”评价报告,除别的以外,这项报告应以所收集的合理而精确的人口统计数据为基础。委员会对1992年和1993年肯尼亚方案的15个项目/分项目进行了临时审查,发现没有对任何一个项目进行这种评价。据说收集人口统计资料的工作“受到难民的暴力抵抗,或者因提供跨大的数字和不精确的资料而遭到蓄意破坏”。还据报直到1993年4月/5月以前,在难民营进行的难民人数清点和登记工作也遭到失败。

47. 在1993年4月份的报告中,一个执行工作合作伙伴,援外社国际协会曾提到由于难民抗拒以及(难民和对于维持高喂养数字感兴趣的机构造成的)巨大暴力威胁,在肯尼亚难民营进行的人口统计工作宣告失败。它还提到,虽然难民事务专员办事处一般性同意实际的难民人口数字接近50 000人以上,但是需要喂养的难民人口则为80 000人。难民事务专员办事处总部对这个报告未采取行动。委员会认为,由于对难民人口数字的估计过高,产生严重的财政后果,因此行政部门同意主动采取一些后续行动。

48. 在肯尼亚的另外一个难民营内,没有可靠的难民人口数字可以让难民专员办事处和肯尼亚政府彼此都能接受。难民专员办事处办事分处认为5 000人这个规划数字估计得太高。1993年9月进行的人数清点得到的数字是2 000人。因此,这个难民营几乎五分之三的难民直接支出看来是不合理的。

49. 问题不仅限于肯尼亚。委员会注意到埃塞俄比亚的情形也是这样。在一项重要的1993年照顾和维护项目中,使用的难民数目为385 000人,后来改为300 000

人。但是,在执行工作合作机构,难民事务管理局提出的截至1993年6月期间的进度报告中报导的持有食物分配卡的难民人数总共达632 975人。虽然在早些年,有一些难民已经被零星地遣返索马里,但是持卡人数并未减少,说明可能有其他人分享福利。实际的难民人数估计在200 000人左右。据难民专员办事处区域办事处说,有几项因素不利于对难民人数作适当的登记,包括受到暴力威胁。但是,难民事务管理局认为“重新登记的工作可以并且应当作”。委员会促请在优先的基础上采取步骤,以纠正难民人口估计数,以便这项方案能使目标群体受益,以减少浪费或资源流失。行政部门获悉,难民专员办事处正在同该国政府讨论采取步骤,重新核准食物配给卡,希望这样做能够更好地使真正的难民受益。

50. 委员会认为,保持可靠的难民数据的资料是难民专员办事处的主要责任,必须探讨一种方法来有效执行这个责任。此外,如果没有可靠的数据资料,难民专员办事处就无法按规定保证有效利用交托给它的经费。因此,委员会建议难民事务高级专员办事处在地主国政府协助下,创造有利条件以便在难民营开展人口数据收集工作,缺乏这种数据资料,就无法对有关活动进行可靠的规划和提供可靠的经费。

51. 由于似乎普遍存在这个问题,委员会建议向所有外地办事处发布适当的指示,以确保对难民人口数据进行合理的正确评估。行政部门对此的反应是,已经研订了登记准则草案和整套登记作业小册子,并在不同的地方试用,预期这一套组合将于1994年上半年最后定稿。此外,还正在制订以外地为主的经过精简的登记制度,为难民登记工作提供必要的计算机支助,并将它作为备灾和救灾登记整套作业的一部分。委员会建议,除了提供有关难民登记的准则和更佳工具以外,还应当同地主国政府和主要执行工作合作机构共同创造有利于开展人口调查的条件。

拖延签署协议

52. 难民专员办事处与执行伙伴之间签订的项目协议是开始执行项目的法律文件。审计委员会发现,拖延签署协议已成通病。在许多情况下,虽然有关协议仍未签署,但是资金已经发放,而且项目已着手执行。显然,若没有完全商定的项目说明和预算便开始项目工作,这会冒失去控制的风险。

53. 拖延的原因有时是很迟才从难民专员办事处总部收到指示信。在埃塞俄比

亚,几乎所有的分项协议都是三方签署,主要执行伙伴“武装革命行动”要花费相当时间,进一步拖延了协议的签署。但是“武装革命行动”认为,拖延签署的主要原因是各方对项目拟订的看法不同。

54. 审计委员会建议,难民专员办事处与执行伙伴之间的不同意见应通过加快项目拟订工作和减少拖延签署项目协议情况来尽早解决。行政当局答复说,方案周期已经修改,其中一项主要改进是更早地颁发执行文件,这样就能较早地签署项目协议。另外还表示正开展工作,以改进难民专员办事处与执行伙伴之间的关系。

55. 在香港,自1988年以来与主要执行伙伴香港政府之间未签订任何协议。每年只交换一次意向信,其中不含任何项目细节和实际预算。正如审计委员会在本报告第32段中所指出,人们未能清楚地理解难民专员办事处是否承诺担付香港政府支付的费用。此种状况不宜继续下去。

项目支助费用

56. 审计委员会审议了难民专员办事处驻布宜诺斯艾利斯区域办事处的关怀和扶助项目预算,其中显示在该区域各国实施的项目中,机构业务支助费用各不相同。在乌拉圭是14.4%,在玻利维亚是21.0%,在秘鲁是19.4%。虽然在原则上希望执行伙伴担负起间接人员费用,但情况显示在方案预算中没有任何此类款项。

57. 在香港,7个关怀和扶助项目执行伙伴的人均人员费用各自不同,在1993年从85 932港元到164 853港元不等。对于相似的分级项目来讲,费用的区别如此之大很难站得住脚。

58. 委员会在对难民专员办事处总部进行的临时审议的工作中提到颁布一些准则以规范执行伙伴的间接费用。行政当局通知说,难民专员办事处和非政府组织已开始召开一系列区域会议,称作“行动伙伴”,以解决一系列问题。会议期间将讨论间接费用问题。行政当局希望,会将拟订合理的准则。

59. 委员会认为,难民专员办事处外地办事处及其执行伙伴的间接费用,以及项目人员支出方面仍有很大的节约潜力。例如,难民专员办事处布宜诺斯艾利斯区域办事处执行的所有国别方案中,方案支助和行政管理、项目人员和机构业务支助费用与项目费用总额相比都极高。委员会认为这一点毫无理由。本报告第73段也指

出,在香港的方案支助和行政费用也很高。委员会建议,难民专员办事处应采取步骤将直接和间接人员和行政费用限制在合理范围之内。

60. 委员会得知,“难民专员办事处最近完成了员额工作分类,以便更为妥善地区分行政支助活动和与方案落实直接有关的活动,其中包括保护工作。此外,每年一度的区域工作审议现在已将人员调配作为方案审议、方案落实和行政支助需求等方面的不可分割的一环。”委员会希望这将有助于解决第58和第59段中提出的问题。

财政和实物监督

61. 委员会注意到各机构实施的项目中,其财政控制工作有若干缺陷。其中有现金管理不善、现金帐目和项目帐户管理不妥、出纳员兼作出纳和会计两种互不相关的职务、费用超支、支出分类不妥、资金移作他用、支付的费用未经项目协议许可、未经授权取消非消耗性财产、不熟悉执行伙伴的记录制度、不交项目监督报告或是无限期拖延等等。

62. 在项目帐户结帐(1989年的各个项目正在结帐)拖延以及主要执行伙伴保管帐户不当方面,埃塞俄比亚的情况十分突出。委员会建议,而且行政当局也已经同意执行伙伴的帐户应由区域办事处财务官员定期详细审查,以及时改进不妥之处。

63. 在香港,委员会注意到,项目的目标一般未能明确宣布。而且各个阶段的具体进展细节也未说明。因此不可能进行有效的实际工作监督。而且在1992年难民专员办事处外地工作人员以固定工作格式就项目实施进度每月提交报告的工作也已经中止。

64. 在肯尼亚,看来也没有任何充分的项目实际监督,虽然方案官员视察执行伙伴的办事处和项目场地。委员会建议,应增加此类视察的次数,而且结果应有计划地加以记录汇报。行政当局表示同意,但认为“有些情况可能会使其很难严格遵守这一建议。”

65. 在埃塞俄比亚,关于两项主要关怀和扶助项目的审查工作,委员会注意到援助工作的计划有相当一部分未能完成。委员会建议,而且行政当局也表示同意,由难民专员办事处和执行伙伴共同制订现实的目标。

66. 对于委员会在难民专员办事处总部进行临时审查的结果,行政当局特别表

示如下：

“财务司目前正集中精力制订一系列建议，以加强难民专员办事处与其执行伙伴之间的关系，并使之专业化。其中包括精简分项协议，并使之更加明确，改进财务监督和汇报工作。1994年中期将提出有关的初期报告。”

67. 委员会欢迎行政当局为解决这些问题所采取的主动行动。委员会特别强调有必要将必要的培训工作交给执行机构，并由难民专员办事处外地办事处进行有效的财物和实物监督考察。为落实项目的实物监督，难民专员办事处与执行项目应共同制订现实的目标。

评 估

68. 委员会在其审查难民专员办事处外地办事处的工作中发现对于已经完成的项目没有任何系统的自我评估机制，因此无法从项目实施工作中得到反馈，也就无法吸取经验，改进将来的方案规划和落实工作。当就肯尼亚的工作提出建议时，行政当局同意经常进行评估。

难民专员办事处的手册和指南

69. 南美洲区域的社会工作者无法使用《难民专员办事处社会服务手册》，因为该手册没有西班牙文本。因此其中的程序和指导方针无法落实。委员会建议，在难民专员办事处工作的各个区域，应提供各项重要手册和指南的适当语文文本。

与执行伙伴达成的不同寻常的安排

70. 难民专员办事处外地办事处在香港选择一个自愿人员服务机构作为其执行伙伴，以提供工作人员和设备支助。外地办事处刊登广告列举了工作人员的招聘条件，审查了各项申请，并进行了鉴选面试。该机构只了解到已经选定的人员和与其签订合同之后所支付的报酬。这些工作人员是借调给外地办事处的，工作受其监督。即便是临时协助工作，该机构也只是得知任用人员的姓名和所得到的报酬。而且，采购家具、复印机、办公用品等等也由外地办事处来做，可账单却交给该机构交付必要的款项。

71. 事实上,所有工作都由外地办事处执行,该机构只是作为每年单独付款的结算机构。1993年,结算金额为290 400港元(37 568美元)。委员会得知,作出这种安排是因为由难民专员办事处招聘工作人员将涉及复杂的设立员额程序,支付较高的薪水和津贴。不过,没有任何证据表明曾对费用作出任何比较分析。既然未遵守正常的人员配额控制程序,委员会怀疑这一安排是否真正节省费用。

72. 委员会还指出,外地办事处聘用的顾问任期过长,与该机构签订的合同达三年之久,因此有违于规定的任期期限。其中一个与该机构签订合同的工作人员,多领取了一个月的薪水(1993年9月),因为外地办事处未能将该工作人员的辞职通知该机构。在此种安排下,显然对购买的非消耗性财产也没有任何控制,没有任何库存记录。

73. 外地办事处工作人员编制过多。外地办事处已经承诺逐渐减少人员编制,并于1992年8月建议将一名行政官员员额转到另外一个工作地点。难民专员办事处总部对此没有任何反应,外地办事处也未能落实。

74. 鉴于上述情况,委员会建议,外地办事处的工作人员和行政开支(包括由该机构支付的开支)应详细审议,并力求节省。在控制人员编制和购买非消耗性物品方面,与该机构制订这种奇特安排是否妥当应予以审议,并应采取更有效和透明的其他办法。

75. 行政当局通知委员会,“这是难民专员办事处在若干其他地方非常成功运用的一种方式,如泰国、菲律宾。难民专员办事处不愿取消这种方式,不过愿确保应本着专业精神和一贯方针作出承约安排,以确保有效管理难民专员办事处的资源。”

采 购

年度采购计划

76. 委员会审查了1993年的采购计划,发现截至1993年11月15日,即过了应提交计划期限一年以后,尚未收到至少20个国家的年度采购计划。随后在1994年3月进行的审查发现仅收到7个国家的1994年年度计划。这种反应无疑是不够的,无法将年度

采购计划作为使长期购置工作合理化的工具。采购计划为总部提供资料说明可能提出申请购买的物品的种类和数量,除此以外,计划中所列预计交货日期为及时开始购买过程提供便利,同时考虑到订货与交货的间隔时间。因此,委员会认为需要加强机制,以确保及时拟订和提交采购计划。

77. 行政部门在答复时指出,考虑到为紧急方案和特别方案购置的物品很多,而且认捐情况无法预测,因此年度采购计划的用途有限。然而,委员会觉得甚至对难民紧急情况也必须作出有计划的反应,并认为,鉴于资金流动无法预测,至少可以尽可能提前一年为经常使用的物品商定价格,以便在这一年中可以按商定价格购买物品。行政部门同意:需要审查这个问题。行政部门还表示,将举行内部协商,以确定如何才能以最佳方式发挥年度采购计划的潜力。

78. 年度采购计划不但能帮助总部的采购工作,而且还将帮助各个外地办公室更好地组织采购工作。委员会发现,由于没有年度采购计划,难民专员办事处肯尼亚办公室在签发批准书,逐件购置物品,这样做效益很低。行政部门通知委员会说,难民专员办事处正在审查这个问题,以努力改进这个制度。

交货的延误

79. 委员会审查了有关埃塞俄比亚的国际采购情况。现已收到1993年年度采购计划。在1993年1月1日至9月30日期间发出的99份订单中,有75份订单没有按时在各个卸货港口交货。关于一些出现不寻常延误的具体事例,委员会获悉,可取的抵达日期是根据从外地收到的资料即根据采购计划而定的,虽然为按期交货进行了一切努力,但由于正在进行中的其他采购工作,经常不可能按期交货,因此只提供运货的估计日期。这给人的印象是如果把“运货的估计日期”看作一个出发点,那么就谈不上多少延误。然而,委员会觉得,为了确保顺利执行项目,必须遵守各有关外地办事处进行采购时所标明的应该交货的日期。

80. 虽然要求在报价申请中说明“从签发合同至最终运货到目的地的拟议的订单的时限”,但委员会发现并没有这样做。而是要求可能的供应商说明可以运货的最早日期。委员会觉得,计划交货日期是采购者应该说明的重要的细节之一。事实上,直至1988年,交货的时限一直有计划地列入报价申请。然而根据采购人员的建

议，删除了交货的时限，因为按照他们的经验，供应商希望获得定单，通常重复说明其报价时所标明的交货日期，而不考虑实际情况。行政部门指出，既然已请供应商说明交货日期，因此认为所提供的资料更加可靠。

81. 委员会认为，应该根据需要，考虑到质量、数量和时间等各个方面来进行采购。如果货物不能按时运到，可以征收适当的罚金。这样一个惩罚条款可以具体写入订单。为前南斯拉夫和其他方案采购物品时已经对晚交货实行惩罚，因为捐助国对其资金使用安排很紧。行政部门承诺在今后讨论中审议更广泛地应用惩罚条款的利弊。

设备标准化

82. 1990年之前，每年都进行实现设备标准化的工作。据报告，供应商“制造了一些重大问题，交货变得马虎，由于这些供应商将其业务视为理所当然的，因此在一些情况下供应商与难民专员办事处之间的关系受到严重损害”。因此，每年进行的标准化工作就停止了。然而，由于再次迫切需要，1992年又试图在浮动招标的基础上使各种无线电设备用品标准化。合同委员会建议实现为期两年的设备和用品标准化，并要求每6个月对供应商的业务情况和价格进行审查。审计委员会没有看到进行过任何这种审查。行政部门称，“目前正在采取步骤以设立一个正式审查机制，对不同的紧急情况作出反应。同时不断寻找新的供应商”。审计委员会注意到，无线电设备的购置比1991年翻了一倍还多，采购金额从1991年的约340万美元上升到1992年的约690万美元。

83. 委员会觉得，如果标准化设备不是来自单一来源，就有必要使价格也实现标准化。行政部门说，他们实际考虑让一个供应商同意在这样的时期(两年)内保持一个固定价格。然而，1991年的经验表明，从生产商直接购买设备的价格只有其代理商的价格的一半，而这个代理商就是难民专员办事处以前的供应商。考虑到这一点，委员会建议，任何时候按标准查验来自一个以上来源的设备以便从一个来源购置时，至少也应在短期(一年)内使价格标准化，以提高效益。行政部门回答问题时指出，审查无线电设备标准化政策时将考虑到这项建议。然而，关于成套炊具、毯子和车辆的价格的谈判已经进行了一年。

执行伙伴的采购

84. 在肯尼亚,委员会注意到难民专员办事处外地办公室进行采购的数量只占年度预算很小的比例。大部分采购是由各执行伙伴进行的,作为其直接项目支出的一部分。就项目协议而言,各执行伙伴也必须遵守为难民专员办事处规定的采购程序,包括竞争性招标等等。然而,委员会没有发现有任何证据表明有一个确保遵守这一要求的制度。委员会建议设立一套合适的制度,以确保各执行伙伴能遵守难民专员办事处的采购程序,从而提高项目的效益。行政部门表示,目前正在审查监测作用,作为实现同各执行伙伴关系专业化的全盘项目的一部分内容。

采购权力下放的可能性

85. 在埃塞俄比亚,委员会注意到,通过难民专员办事处总部进行的国际采购工作包括采购肥皂、厨房用具、缝纫机、果酱罐头和毯子。虽然说明要求在进行国际采购之前评估当地可供应物品的质量、价格和运输问题等等,但没有证据表明曾进行过这种详细的评估。只是在审计之后,才提议进行这样的评估。

86. 委员会觉得,应该同主要执行伙伴协商,有计划地确定在当地购买更有好处的物品。此外,在任何可能的情况下,均应进行区域采购,应加强这种采购的安排。行政部门通知委员会:

“难民专员办事处的政策已经是在合适和具有竞争性的情况下都进行当地采购和区域采购。现已采取一系列措施,以确保执行这一政策能尊重国际价格的竞争性并遵守联合国财务条例和细则。在需求很大的地区,例如前南斯拉夫、肯尼亚、南非等地,已设立了配备有专业采购人员的区域采购办公室。一名高级采购官员负责评估当地/区域采购的可能性,尤其是在紧急情况期间进行这种采购的可能性。供应和运输科也协助紧急应变反应科在确定当地供应商和进行采购方面培训工作人员。难民专员办事处正在研究是否有可能将包括采购在内的一些职能下放给外地办公室”。

87. 在肯尼亚,虽然内罗毕办公室已被指定为区域采购办公室,但委员会发现内罗毕办公室几乎没有为难民专员办事处在该区域的其他各办公室采购过任何物品,

其部分原因是缺乏足够的工作人员支助。其他各办公室没有将其采购计划送到内罗毕办公室。

88. 鉴于难民专员办事处的活动和联合国的工作范围大大增加,委员会认为,要实行更加有效的运作,需要在一定程度上下放职责,同时作出充分的责任安排。因此,委员会建议审查采购政策和程序,并采取步骤逐步下放采购职能。

保 险

保险安排

89. 1988年2月19日难民专员办事处合同委员会第417次会议商定保持通过经纪人同原保险公司的安排,但:

- (a) 需由法律顾问详细研究并核准各个条款的措辞以及所涉承保范围;
- (b) 需取决于下一年审查的条件以及第二年和随后年份向合同委员会报告的变化情况。

90. 由于通常每过五年就销毁文件,因此法律顾问的报告尚无法提交委员会审查。委员会觉得这种重要的记录应保留更长的时间。

91. 1992年9月7日,法律顾问在给难民专员办事处合同委员会主席的一份备忘录中指出,保险商在关于战争、罢工、骚乱和社会动乱的条款中提供的有限承保范围也许与高昂的保险费不相配。法律顾问建议不妨可以进行审查,以确定难民专员办事处今后的保险需要。行政部门承认这项建议是对的,但指出,他们“目前正在开始审查难民专员办事处的保险安排”。

利润回扣

92. 委员会注意到,1989年1月1日生效的同保险商的合同中有一个利润回扣条款。根据这个条款,难民专员办事处有权享受利润回扣,其金额为50%海洋保险金毛额与索赔净额之间的差额的50%,但需满足某些条件。条件之一是只有合同再续12个月,才应在一年中支付回扣。

93. 根据报表,1989年的利润分享回扣已作为1991年保险金抵销,而不是直接退还给难民专员办事处。1990年至1992年期间的利润回扣总额为63 776美元,于1993

年7月收到。这个数额的计算是否正确无法核查。委员会获悉,回扣是根据经纪人同保险商的帐户,而不是根据经纪人同客户的帐户。由于难民专员办事处无法直接查阅12个保险商的帐本,行政部门也表示无法证实这种计算是否正确。委员会认为这种安排不能令人满意。因此,委员会建议对安排进行审查,使之具有透明度。审查时还应涉及关于回扣的条件。

超值保险的可能性

94. 难民专员办事处的货运保险政策是预约保险,保险期间任何时间都可订作保险单。没有必要在货运之前进行保险。

95. 难民专员办事处购买货物的价值急剧增加,从1990年的4 300万美元增加到1991年的1.9亿美元,并在可预见的将来维持在1.5至2亿美元之间。一个重大变化是,大多数追加购买的货物是在欧洲、远东和中东区域内通过公路运输,据说,这些地区的陆运风险较低,难民专员办事处经商谈争取到了较低的运费。

96. 对支付运费和退款进行比较发现,总的来说,退款大约为35%。这显然表明,尽管运费有所降低,难民专员办事处仍是超值保险。委员会得知,在审议难民专员办事处保险计划时,这是将要审议的一项问题。

97. 委员会建议认真审议填写保险单据的制度,并分析是否可能只对运往风险较高地区的货物保险,以此减少保险费用。行政当局答复说,问题需要仔细考虑,因为这将对目前的做法产生巨大影响,并将在适当时候提出建议。

98. 行政当局表示,难民专员办事处预期保险经纪人之间的协议将在1994年审议。同时委员会提出的建议将予以考虑。

人事管理、工资和工作人员费用

人事工作异常

99. 委员会注意到,一个项目征聘的14个工作人员在亚的斯亚贝巴的区域办事处工作,委员会在本报告中谈到了香港区域办事处在与一个执行伙伴签署项目之后的人员编制问题。此外,还广泛征聘顾问负责难民专员办事处的日常工作。所有这

些情况都不符合设立员额和招聘人员方面的规章制度。

100. 关于外聘顾问从事日常工作问题,行政当局通知委员会如下:

“这一问题现在已根据‘紧急情况的筹备和反应’设想从更广泛和全面的角度加以解决。根据各项提议,在招聘经常性工作人员从事较长期工作之前,出现早期紧急情况时将立即派遣紧急小组。这一系统充分落实之后,在技术专长工作以外领域需要征聘顾问的需求就将极大地减少。”

101. 委员会建议,今后难民专员办事处雇用人员从事经常性工作的做法应限制在授权的员额级别,并应有效地控制人员编制。

征聘计划

102. 1993年6月,第一次在内罗毕成立了一个当地招聘委员会。其职权范围于1993年10月在当地敲定。委员会建议,其职权范围应遵循难民专员办事处总部的统一指导方针,以便统一外地办事处招聘地方工作人员的程序。行政当局通知说,“目前正努力制定一项全面招聘计划,我们认为这将对所提建议作出答复”。

培 训

103. 人力资源管理司培训科负责在总部和外地推动和协调培训活动,以提高工作人员的工作质量和执行伙伴的效率。1993年,各外地办事处计划开设497个培训课程,费用为2 917 600美元。不过,实际上只开设了303次培训课程。委员会得知,其他课程因各种原因被取消,其主要原因是预算削减了33%。鉴于组织扩大,挑战增多,以及培训需求增大,这种情况不太妥当。并非所有外地办事处都重视培训工作,或是提交了培训计划。

104. 虽然行政当局声称在过去一年,计划中的497次培训课程开设了303次,但委员会对课程情况概况进行审议之后,发现只开设了151次课程。行政当局澄清说,有些培训课程在结束之后未能收到课程评价报告(其中包括培训人员人数、日期和地点)而未能列入情况简介,显然,对培训工作的监督并非十分有效。委员会还得知,培训工作还因缺少授课人员和外地培训协调员而受到妨碍。

105. 对在肯尼亚的培训工作进行审议之后发现,有史以来第一份年度培训计划

中列举了培训工作中大多数在1993年10月之前都无资金保障。届时,只会在秘书的技术培训和司机的路面培训,以及一些授课人员接受训练和一个电脑课程方面得到落实。没有证据表明曾开展方针明确的培训工作。对香港的情况进行审议之后发现,当地根本没有培训计划。

106. 行政当局注意到其监督机制,现有的编制预算制度有其缺陷,并缺少系统手段收集所有培训工作及其落实情况的最新信息。更重要的是,全面和现实地评估培训需求和编制培训教材。委员会因此建议,培训科应在质量上予以加强。以便依照不断变化的需求有效地规划和落实培训方案。

一名工作人员应付款的帐户

107. 一名在香港工作的工作人员曾预支8 279美元,现归还期已过一年,但仍未归还。这笔预支款项是用于房租定金。每年的利率为5%。该工作人员在调职离开香港之前未能归还这笔金额。这笔金额只是在委员会1994年3月指出之后才得以归还。而且定金所得的利息仍未退回。而且似乎租房津贴也有些高于标准。委员会希望难民专员办事处调查此事,并采取相应行动。

电脑业务和电子数据处理

财政管理信息系统

108. 外地办事处使用的“财政管理信息系统”软件是为难民专员办事处编制的一种财产管理软件,其中包括两部分,“外地办事处会计系统”和“外地办事处预算系统”。财政管理信息系统并不记录指示性规定的款项及其订正款项。系统中也不包括采购定单,因此在付款之前不涉及任何承诺。因此说,这一系统对负责授权采购物资和服务来讲并不有用。

109. 财政管理信息系统不包括“地方区域网络”,因此要购买大批独立的个人电脑,浪费电脑处理信息能力。

110. 委员会建议,难民专员办事处总部应考虑修订财政管理信息系统的可行性,使其记录契约情况,并在系统内设立一个“地方区域网络”。行政当局通知委员会,

目前正在调查整个财政管理信息系统,以便确保该系统能够满足在外地不断变化的需求,而且目前正在编制一个“当地区域网络”,并将于1994年底装配完成。

欺诈和欺诈疑案

111. 委员会得知,在过去一年,发生两起欺诈案件,一起在泰国的四球难民营,另一起在印度尼西亚的丹戎檳榔,分别涉及2 709美元和17 690美元。在泰国的四球难民营,欺诈者是一名小现金保管员,他的合同以被终止,索回了1 053美元。在丹戎檳榔,一名财务助理将现金款项挪作他用。未能索回款项,这位财政助理被停职。委员会得知,内部管制已经加强,以防止今后出现相同案件。

致 谢

112. 审计委员会要对高级专员及其下属官员和工作人员向审计员所提供的合作和协助表示感谢。

大不列颠及北爱尔兰联合王国

主计长

约翰·伯恩(签名)

加纳

总审计长

奥塞·图图·普伦佩(签名)

印度

主计长

科丹达·加纳帕西·索米亚(签名)

附 件

为执行审计委员会在其1992年12月31日终了期间 报告中建议所采取行动的后继工作²⁴

一、建议9 (a)

1. (一) 行政当局应该审查其程序,以便改进其有关现金资源的内部控制的效力;

(二) 内部审计司难民专员办事处科应该把加强外地办事处现金资源的内部控制作为其明年审计工作的优先事项之一。

A. 行政当局采取的行动

2. (一) 已审查和酌情调整了外地办事处零美元预付款帐户。关于为难民专员办事处项目设立独立银行帐户的问题,执行伙伴单位的注意力将不断地集中于所需经费。建立小额现金限额主要是根据需要,但必须考虑到资金转帐所需时间。已通过增加工作人员来进行现金管理加强了总部一级的内部控制。在外地办事处,正继续执行此项建议;

(二) 正努力建立适当的审计战略,以加强难民专员办事处内部审计科的能力。

B. 委员会的评论

3. 在外地办事处强有力地执行了本建议。委员会了解内部审计科已开始按优先顺序检查外地办事处现金资源的内部控制。

二、建议9 (b)

4. 哥斯达黎加办事分处应该立即审查其有关现金资源的内部控制体制,包括

²⁴ 《大会正式记录,第四十八届会议,补编第5 E号》(A/48/5/Add.5,第一编,第9段。

充分审查没有适当的证明文件支付款项以及没有必要的签字就由银行接受或兑现支票的情况。

A. 行政当局采取的措施

5. 已审查了有关现金资源的内部控制体制,并采取行动加强内部控制。审查并没有发现由于发出没有适当证明文件和没有必要的联合签字的支票而造成私吞资金或资金损失的情况。

B. 委员会的评论

6. 委员会在哥斯达黎加外地办事处没有机会再次审查这一立场。然而,行政当局采取的步骤似乎是充分的。

三、建议9 (c)

7. 难民专员办事处应该继续努力酌情拟订三方协议和有关的次级协议。同时,应该与执行伙伴和执行机构修订现有的协议,以便列入有关资金的会计责任和适当的审计范围的各项规定。

A. 行政当局采取的措施

8. 正在执行该协议,并继续与东道国政府和执行伙伴进行谈判。所有难民专员办事处的次级协议都载有关于由联合国内部和外聘审计人员,而且请东道国审计机构进行审计的规定。

B. 委员会的评论

9. 大家公认的是,关于审计的规定并没有完全得到执行。例如,委员会指出,由于花费了难民专员办事处肯尼亚方案大部分支出的执行伙伴单位没有按要求提交审计报告,因此不能说该办事分处能够证实所有支出都是合理的。因此,有必要采取步骤强化执行这些规定。

四、建议9 (d)

10. 行政上的疏忽和缺乏协调造成项目的执行有所拖延的情况应该加以评估，并采取补救行动。

A. 行政当局采取的措施

11. 1993年，由于在处理难民专员办事处各不同单位的指令书方面引进了“状况报告”的办法，取得了相当大的进展。在1994年，就指令书采取的另一个主动行动是引进“高级指令书”的办法。

B. 委员会的评论

12. 委员会注意到在1993年审计期间指令书的印发也发生了拖延。行政当局通知委员会说修改了方案周期，一项重大的改进是印发执行指令的时间更早了。

五、建议9 (e)

13. 难民专员办事处应该审查它对各个项目分配资金的制度，以便确保更有效率和更有效果地分配各项资源。行政当局应该继续审查和注销长期未清偿的债务，包括1992年12月31日为止根据实物捐助承担的共计\$3 380万的债务。

A. 行政当局采取的措施

14. 定期审查前一年的项目，以便注销不再需要的未付余额。该建议作为本年度正在进行的机构改革加以执行。

B. 委员会的评论

15. 委员会对执行该建议所采取的行动表示满意。

六、建议9 (f)

16. 难民专员办事处外地办事处应通告适当监测和更经常地视察难民营及其他

业务地区,来采取各项可导致执行伙伴和执行组织更节约和更有效地利用各项资源的措施。

A. 行政当局采取的措施

17. 难民专员办事处深入地审查了选择和管理执行伙伴的工作,并深入审查了财务制度和程序,以便精简和加强财务管理和控制,并确保方案执行更有效率和效益。

B. 委员会的评论

18. 委员会将审查该建议的执行情况,以及对今后审计的影响。

七、建议9 (g)

19. 难民专员办事处应该继续以更全面和综合的方式发展其财务和人事管理制度计算机化的计划和战略。与联合国综合管理资料行动密切协调是有益的,以便利利用它的经验,并采取已经完成可以适用于难民专员办事处的情况的各种系统。

A. 行政当局采取的措施

20. 在过去的一年,难民专员办事处一直与综合管理资料系统纽约小组保持密切联系,并在实验基础上,测试人事系统。关于财务系统,正在进行一项研究,以评估综合管理资料系统是否符合难民专员办事处今后信息系统的需要。这一研究计划于1994年完成。

B. 委员会的评论

21. 已采取了必要的行动。

八、建议9 (h)

22. (一) 最近设立的工作组应该继续分析和处理已经完成的项目的报告;
(二) 关于提出报告的情况的季度报告应普遍分发;

(三) 协议和次级协议规定提出的报告的要求应该予以执行。

A. 行政当局采取的措施

23. 为了清理积压下来的项目监测报告而成立的工作队已接近完成其工作。目前正在审查项目结束后的现有程序,计划于1994年年中完成。提交报告的状况以及尚未结束项目的状况已全部电脑化,并可供所有用户查询。建议9 (f)所采取的行动中提到的审查以及联机系统将有助于在各项协议和次级协议中规定的上报要求。

B. 委员会的评论

24. 委员会发现截止到1993年12月31日,仍有大量已完成的项目等待扫尾工作,这引起人们关切。工作队的所有三名成员已经离开,使作业无法继续下去。行政当局正在考虑成立一个更大的工作队以解决这一问题。委员会将再一次审查其进展。

九、建议9 (i)

25. 目前雇用顾问和临时助理人员的情况,应该加以审查,以便确定可否印发有关难民专员办事处现有和新的行政指示的例外情况。

A. 行政当局采取的措施

26. 难民专员办事处在1993年开始进行审查,有可能于1994年年中完成。

B. 委员会的评论

27. 已根据这项建议采取行动。

十、建议9 (j)

28. 应该指示外地办事处遵守通过国际货运获得货物的报告要求。

A. 行政当局采取的措施

29. 已修改了采购制度,以提醒有关收件报告的事宜。也已向外地办事处发出

指示,请它们及时地发回收件报告。

B. 委员会的评论

30. 尽管在提交收件报告方面有一些进展,但情况仍不令人满意。必须通过有效的后续行动确保外地办事处遵守指令。

十一、建议9 (k)

31. 必须妥善填写采购要求文件,以便确保按照规格迅速运送货物,满足难民的需求。

A. 行政当局采取的措施

32. 正在编写处理有关采购批准权所有方面问题的书面指令。预计1993年年底将完成执行工作。

B. 委员会的评论

33. 注意到在编制采购要求文件方面取得的进展。

十二、建议9 (l)

34. 难民专员办事处应该采取措施加强外地办事处的能力,以便遵守采购规定。

A. 行政当局采取的措施

35. 难民专员办事处已开始进行旨在加强采购进程的活动,包括在区域办事处管理采购方面实行电脑制度。这项实施活动已经进行,将在1994年完成。

B. 委员会的评论

36. 这项行动尚未完成。委员会将在今后的审计中,审查执行这一建议的进展。

十三、建议9 (m)

37. 行政当局应该继续努力寻求其他适当的供应商,提供所有的难民活动所共同需要的物品。

A. 行政当局采取的措施

38. 1992年开始进行工作,以寻找替代供应商,这项工作在1993年继续进行,取得了良好的结果。

B. 委员会的评论

39. 应继续寻找替代供应商的努力。

十四、建议9 (n)

40. 委员会重申,有关实物捐助的报告应该及时提出。今后实物捐助的帐目应该根据目前已经制订的联合国系统共同会计标准来进行。

A. 行政当局采取的措施

41. 难民专员办事处已进行特别努力已改善提交报告的情况,拖欠的认捐数目已大量减少。执行建议的工作正在进行,1994年将继续进行。

B. 委员会的评论

42. 仍有改进的余地。

十五、建议9 (o)

43. 应加强保持财产纪录和既定程序适用的工作,加强控制和处理非消耗性财产的有关格式,以建立适当的会计责任。

A. 行政当局采取的措施

44. 一个工作队目前正在订正管理非消耗性财产的指导准则,以便于1994年上半年在所有外地办事处落实这些准则。

B. 委员会的评论

45. 这项行动还没有完成。

十六、建议9 (p)

46. 应该以难民专员办事处的名义就越南的当地工作人员的地位与东道国政府进行谈判。

A. 行政当局采取的措施

47. 开发计划署代表所有联合国机构为解决这一问题正在进行谈判,估计不久就会有结果。

B. 委员会的评论

48. 根据该建议已开始采取行动。

二、 审计意见

我们按照联合国、各专门机构和国际原子能机构外聘审计团所采用的共同审计标准,审核了附在后面列有适当标题的1993年12月31日终了的财政年度联合国难民事务高级专员经管的自愿基金的财务报表1至3,有关附表1至9,以及辅助性注释。我们的审核工作包括对会计程序进行一般性的审查,以及斟酌情况需要,对会计记录和其他辅助证据进行抽查。

根据审核的结果,我们认为各项财务报表都适当地反映了难民专员办事处在1993年12月31日终了的财务状况及该财政年度终了的作业结果;财务报表是按照过去财务年度所通用的固定的会计政策编写的。财务事项也是按照《财务条例》和法律根据编写的。

按照惯例,根据《财务条例》,我们就审计难民专员办事处的财务报表印发了一份详尽的报告。

联合王国审计长

约翰·伯恩(签名)

加纳总审计长

奥塞·图图·普伦佩(签名)

印度审计长

科丹达·加纳帕西·索米亚(签名)

1994年6月30日

三、 1993年12月31日终了年度的财务报表

报 表 一
联合国难民事务高级专员办事处
1993年12月31日资产负债表
(千美元)

1992	资 产	1993	1992	负 债	1993
18 630	现金-库存和存银行	26 305	401 979	为各项目承担的债务	471 838
2 622	-在途	806	280	信用证	280
			1 122	应付开发计划署欠款	65
21 252		27 111	1 130	预缴捐款	313
			6 073	其他应付款项	6 187
343 849	短期投资	340 415	410 584		478 683
	应收账款			结余/储备金	
			50 000	周转金和保证基金	50 000
333 007	政府认捐和其他认捐	437 244		一般方案	
805	私人认捐	671			
1 343	应计利息	603		年度方案	47 360
2 614	应收联合国日内瓦办事处欠款	3 186	61 721	紧急基金	8 000
2 179	应收执行机构欠款	1 504	8 000		
4 546	其他应收款项	6 758			
344 494		449 966	69 721		55 360
	贷款和长期应收款项			特别方案	
2 622	贷与难民或为难民代借的款项	2 294	2 080	教育账户	238
19	长期应收款项	17	188	工作人员住房基金	561
2 641		2 311	2 268		799
(2 641)	减:贷款和长期应收款项意外 准备金	(2 311)	177 294	其他特别方案	232 650
272	递延费用	--			
709 867	资产共计	817 492	709 867	负债共计	817 492
=====		=====	=====		=====

证明无误:

财务和管理处
财务主任
林恩·沃利斯(签名)

核准:

联合国难民事务高级专员
绪方贞子(签名)

报表二

1993年12月31日收支对照表—各种基金、现金和实物

(千美元)

	周转金和 保证金	一般方案		特别方案 ^a			共 计 1993年	共 计 1992年
		年度方案	紧急基金	难 民 教育账户	工作人员 住房基金	其 他 特别方案 ^b		
1993年1月1日结余/准备金	50 000	61 721	8 000	2 080	188	177 294	299 283	213 302
收入								
捐款								
各国政府		278 878	5 447	800		707 292	992 417	824 380
政府间组织		24 642	63			140 723	165 428	230 929
非政府组织/私人		2 203	52			34 698	36 953	26 528
其他收入								
利息、银行手续费和 兑换差额	12 582	7 283					19 865	12 304
偿还的贷款和杂项收入	160	2 097			132	245	2 643	1 259
注销债务		29 547	4 520	428	88	93 355	127 938	61 169
机构偿还的款项和对前 些年项目的调整数		6 735	147	130	32	8 776	15 820	12 353
捐款调整数和向捐款者 退款的调整数		(3 183)	(49)			(15 332)	(18 564)	(11 056)
销帐		(57)				(6)	(63)	
民间集资						4 129	4 129	
收入共计	12 742	348 145	10 180	1 358	252	973 880	1 346 557	1 157 866
各基金/准备金间转账	(12 742)	4 952	14 765		400	(7 375)		
现有款项共计	50 000	414 818	32 945	3 438	840	1 143 799	1 645 840	1 371 168
支出								
承担债务:								
各项行动		311 530	24 945	3 200		899 999	1 239 674	1 002 623
方案支助和行政		55 928			279	7 021	63 228	69 262
其他支出								
民间集资						4 129	4 129	
支出共计		367 458	24 945	3 200	279	911 149	1 307 031	1 071 885
1993年12月31日结余/准备金	50 000	47 360	8 000	238	561	232 650	338 809	299 283

^a 包括所有信托基金和特别账户。

^b 按方案分列的细目见表二附件。

报表二附件

1993年12月31日收支对照表--各种基金、现金和实物

(千美元)

	阿富汗 遣返方案	柬埔寨 返回者	莫桑比克 返回者	非洲之角 紧急行动	塞浦路斯 行 动	利比里亚 遣返方案	印度支那援助难 民全面行动计划 ^a
1993年1月1日结余/准备金	7 293	20 221	3 427	12 114	1 531		21 069
收 入							
捐 款							
各国政府	23 210	3 108	38 304	49 088	10 000	561	45 849
政府间组织	6 399		1 865	217			1 841
非政府组织/私人		176	1 270	1 310		9	1
其他收入							
偿还的贷款和杂项收入			9	8			
注销债务	3 017	2 170	502	10 083	1 482		3 405
机构偿还的款项和对前些年 项目的调整数	49	1 537	39	529			1 520
捐款调整数和向捐款者退款的 调整数	(26)	(265)	(16)	(105)			(58)
销帐	(6)						
收入共计	32 643	6 726	41 973	61 130	11 482	570	52 558
各基金/准备金间转账	(2 300)	5 856	6 928	50			54
现有款项共计	37 636	32 803	52 328	73 294	13 013	570	73 681
支 出							
承担债务:							
各项行动	30 525	31 403	39 271	50 549	9 423		55 237
方案支助和行政					504		
支出共计	30 525	31 403	39 271	50 549	9 927		55 237
1993年12月31日结余/准备金	7 111	1 400	13 057	22 745	3 086	570	18 444

^a 包括有秩序地从越南离境。

报表二附件(续完)

1993年12月31日收支对照表—各种基金、现金和实物

(千美元)

	前南斯拉夫 境内人道主义 援助	中东人道 主义行动 计划	布隆迪 紧急援助	安哥拉遣返 行动方案	其他信托基金 ^b		特别方案 共计
					现金	实物	
1993年1月1日结余/准备金	36 013	5 157		8 967	61 502		177 294
收入							
捐款							
各国政府	434 829	16	12 188	1	69 109	21 029	707 292
政府间组织	91 889		7 055		15 575	15 882	140 723
非政府组织/私人	30 424	6	70		1 257	175	34 698
其他收入							
偿还的贷款和杂项收入	1	1			226		245
注销债务	40 337	11 606		4 157	11 456	5 140	93 355
机构偿还的款项和对前些年 项目的调整数	2 152	219			2 731		8 776
捐款调整数和向捐款者退款 的调整数	(5 691)	(300)			(3 731)	(5 140)	(15 332)
销帐							
民间集资					4 129		4 129
收入共计	593 941	11 548	19 313	4 158	100 752	37 086	973 880
各基金/准备金间转账	1 066	(512)	774	(6 480)	(12 811)		(7 375)
现有款项共计	631 020	16 193	20 087	6 645	149 443	37 086	1 143 799
支出							
承担债务:							
各项行动	550 995	4 087	9 262	4 598	77 563	37 086	899 999
方案支助和行政					6 517		7 021
民间集资					4 129		4 129
支出共计	550 995	4 087	9 262	4 598	88 209	37 086	911 149
1993年12月31日结余/准备金	80 025	12 106	10 825	2 047	61 234		232 650

^b 附表1按捐助者细分1993年捐款,附表5按地点细分支出。

报 表 三
1993年12月31日债务状况
(千美元)

	本 年			上 年			未偿债务 共计	
	1993年 承担债务	付款和 交付	未 偿 债 务	1993年 1月1日 未清偿债务	付款和 交 付	注 销		
<u>一般方案</u>								
年度方案	367 458	309 330	58 128	68 120	37 559	29 547	1 014	59 142
紧急基金	24 945	19 070	5 875	12 697	7 804	4 520	373	6 248
一般方案共计	392 403	328 400	64 003	80 817	45 363	34 067	1 387	65 390
<u>特别方案</u>								
<u>特别帐户</u>								
教育帐户	3 200	1 290	1 910	1 827	1 244	428	155	2 065
工作人员住房基金	279	263	16	140	52	88		16
特别帐户共计	3 479	1 553	1 926	1 967	1 296	516	155	2 081
<u>其他特别方案</u>								
阿富汗遣返方案	30 525	28 519	2 006	11 662	8 635	3 017	10	2 016
柬埔寨返回者	31 403	29 687	1 716	5 773	3 603	2 170		1 716
莫桑比克返回者	39 271	23 577	15 694	3 574	3 072	502		15 694
非洲之角紧急情况	50 549	31 376	19 173	20 331	9 898	10 083	350	19 523
塞浦路斯行动	9 927	4 443	5 484	4 226	2 674	1 482	70	5 554
援助印度支那难民全面 行动计划	55 237	48 903	6 334	8 671	4 989	3 405	277	6 611
向前南斯拉夫提供 人道主义援助	550 995	338 503	212 492	172 268	95 578	40 337	36 353	248 845
中东行动计划	4 087	3 145	942	27 013	2 703	11 606	12 704	13 646
安哥拉遣返行动方案	4 598	3 265	1 333	8 108	3 268	4 157	683	2 016
布隆迪紧急情况	9 262	1 006	8 256					8 256
其他信托基金	121 166	56 776	64 390	57 569	24 873	16 596	16 100	80 490
其他特别方案共计	907 020	569 200	337 820	319 195	159 293	93 355	66 547	404 367
总 计	1 302 902	899 153	403 749	401 979	205 952	127 938	68 089	471 838 [*]
	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====

* 包括243 746美元的实物捐赠。等正式收到后将列入交付一栏。

附表1

截至1993年12月31日捐款状况--各种基金

(以美元计)

基金	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已付	
年度方案	24 185 047	281 496 725		42 075	305 723 847
紧急基金	2 361 007	3 201 304			5 562 311
教育帐户		800 000			800 000
阿富汗遣返方案	4 233 098	25 376 069			29 609 167
柬埔寨返回者	13 661	3 269 584			3 283 245
莫桑比克返回者	6 580 721	34 857 051			41 437 772
非洲之角紧急情况	2 570 276	47 353 004		692 185	50 615 465
塞浦路斯行动	10 000 000				10 000 000
援助印度支那难民全面 行动计划	4 840 909	42 850 272			47 691 181
向前南斯拉夫提供人道 主义援助	84 136 794	206 611 115	143 305 451	123 088 502	557 141 862
中东行动计划		21 978			21 978
安哥拉遣返行动方案		1 398			1 398
布隆迪紧急行动	8 791 326	10 409 724	111 597		19 312 647
利比里亚遣返方案		570 474			570 474
其他信托基金 ^a	20 434 005	65 506 440	36 572 821	513 332	123 026 598
总计	168 146 844	722 325 138	179 989 869	124 336 094	1 194 797 945

^a 向“其他信托基金”捐助若超过50万美元,细目见附录1。

附表1(续)

按捐助者种类 分列的基金	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已付	
<u>政府</u>					
年度方案	9 413 226	269 464 761			278 877 987
紧急基金	2 298 507	3 148 810			5 447 317
教育帐户		800 000			800 000
阿富汗遣返方案	344 234	22 865 402			23 209 636
柬埔寨返回者	13 661	3 093 972			3 107 633
莫桑比克返回者	6 148 539	32 154 995			38 303 534
非洲之角紧急情况	2 464 026	46 624 215			49 088 241
塞浦路斯行动	10 000 000				10 000 000
援助印度支那难民					
全面行动计划	3 000 000	42 848 974			45 848 974
向前南斯拉夫提供					
人道主义援助	38 860 808	143 358 310	132 922 700	119 687 052	434 828 870
中东行动计划		15 864			15 864
安哥拉遣返行动方案		1 398			1 398
布隆迪紧急行动	6 736 922	5 339 861	111 597		12 188 380
利比里亚遣返方案		561 215			561 215
其他信托基金	13 102 336	56 006 732	20 739 528	289 646	90 138 242
政府共计	92 382 259	626 284 509	153 773 825	119 976 698	992 417 291

附表1(续)

按捐助者种类 分列的基金	现金		实物		共 计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已付	
<u>政府间</u>					
年度方案	14 771 821	9 870 576			24 642 397
紧急基金	62 500				62 500
阿富汗遣返方案	3 888 864	2 510 667			6 399 531
莫桑比克返回者	432 182	1 432 627			1 864 809
非洲之角紧急情况	106 250	111 310			217 560
援助印度支那难民					
全面行动计划	1 840 909				1 840 909
向前南斯拉夫提供					
人道主义援助	45 275 986	34 425 344	10 345 251	1 842 081	91 888 662
布隆迪紧急行动	2 054 404	5 000 000			7 054 404
其他信托基金	7 331 669	8 243 148	15 816 451	65 874	31 457 142
政府间共计	75 764 585	61 593 672	26 161 702	1 907 955	165 427 914

附表1(续)

按捐助者种类 分列的基金	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已交	
<u>非政府/私人</u>					
年度方案		2 161 388		42 075	2 203 463
紧急基金		52 494			52 494
柬埔寨返回者		175 612			175 612
莫桑比克返回者		1 269 429			1 269 429
非洲之角紧急情况		617 479		692 185	1 309 664
援助印度支那难民					
全面行动计划		1 298			1 298
向前南斯拉夫提供					
人道主义援助		28 827 461	37 500	1 559 369	30 424 330
中东行动计划		6 114			6 114
布隆迪紧急行动		69 863			69 863
利比里亚遣返方案		9 259			9 259
其他信托基金		1 256 560	16 842	157 812	1 431 214
非政府/私人共计		34 446 957	54 342	2 451 441	36 952 740
===== 总计	168 146 844	722 325 138	179 989 869	124 336 094	1 194 797 945
=====					

附表1(续)

按捐助者 分列的基金	现金		实物		共 计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已付	
<u>政府</u>					
<u>阿尔及利亚</u>					
年度方案		50 000			50 000
向前南斯拉夫提供 人道主义援助			132 743		132 743
		50 000	132 743		182 743
=====					
<u>阿根廷</u>					
年度方案		6 931			6 931
		6 931			6 931
=====					
<u>澳大利亚</u>					
年度方案		4 968 802			4 968 802
柬埔寨返回者		416 667			416 667
非洲之角紧急情况	662 252				662 252
援助印度支那难民全面 行动计划		983 147			983 147
向前南斯拉夫提供人道 主义援助		281 704			281 704
布隆迪紧急行动		166 667			166 667
其他信托基金		345 072			345 072
	662 252	7 162 059			7 824 311
=====					

附表1(续)

按捐助者 分列的基金	现金		实物		共 计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已付	
<u>政府</u>					
<u>奥地利</u>					
年度方案		393 220			393 220
非洲之角紧急情况		43 860			43 860
向前南斯拉夫提供人道 主义援助		1 403 509	450 450		1 853 959
其他信托基金		195 356			195 356
		2 035 945	450 450		2 486 395
=====					
<u>比利时</u>					
年度方案		1 116 628			1 116 628
非洲之角紧急情况		2 798			2 798
向前南斯拉夫提供人道 主义援助				213 808	213 808
安哥拉遣返行动方案		1 398			1 398
其他信托基金	16 575	693 954			710 529
	16 575	1 814 778		213 808	2 045 161
=====					
<u>百慕大</u>					
年度方案		10 000			10 000
		10 000			10 000
=====					

附表1(续)

按捐助者 分列的基金	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已付	
<u>政府</u>					
<u>巴西</u>					
年度方案		25 000			25 000
		25 000			25 000
=====					
<u>文莱达鲁萨兰国</u>					
柬埔寨返回者		50 000			50 000
		50 000			50 000
=====					
<u>加拿大</u>					
年度方案		13 576 491			13 576 491
阿富汗遣返方案		3 877 357			3 877 357
柬埔寨返回者		595 238			595 238
莫桑比克返回者		1 587 302			1 587 302
非洲之角紧急情况		5 007 215			5 007 215
向前南斯拉夫提供					
人道主义援助	2 424 242	793 651		144 643	3 362 536
布隆迪紧急行动		530 303			530 303
其他信托基金		2 074 381			2 074 381
	2 424 242	28 041 938		144 643	30 610 823
=====					
<u>中非共和国</u>					
其他信托基金		189 413			189 413
		189 413			189 413
=====					

附表1(续)

按捐助者 分列的基金	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已付	
<u>政府</u>					
<u>中国</u>					
年度方案	250 000				250 000
其他信托基金				79 615	79 615
	250 000			79 615	329 615
=====					
<u>哥伦比亚</u>					
年度方案		18 090			18 090
		18 090			18 090
=====					
<u>哥斯达黎加</u>					
年度方案		2 500			2 500
		2 500			2 500
=====					
<u>塞浦路斯</u>					
年度方案	5 419	4 380			9 799
	5 419	4 380			9 799
=====					

附表1(续)

按捐助者 分列的基金	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已付	
<u>政府</u>					
<u>丹麦</u>					
年度方案	3 432 836	15 723 765			19 156 601
紧急基金	298 507				298 507
阿富汗遣返方案		1 610 306			1 610 306
柬埔寨返回者		483 092			483 092
莫桑比克返回者		1 610 306			1 610 306
非洲之角紧急情况 援助印度支那难民		1 127 214			1 127 214
全面行动计划		12 062			12 062
向前南斯拉夫提供 人道主义援助	61 200	4 398 984		216 651	4 676 835
布隆迪紧急行动	298 507				298 507
其他信托基金	895 522	2 604 225			3 499 747
	4 986 572	27 569 954		216 651	32 773 177
=====					
<u>多米尼加</u>					
年度方案		1 000			1 000
		1 000			1 000
=====					
<u>多米尼加共和国</u>					
年度方案		500			500
		500			500
=====					

附表1(续)

按捐助者 分列的基金	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已付	
<u>政府</u>					
密克罗尼西亚联邦					
非洲之角紧急情况		300			300
		300			300
=====					
<u>芬兰</u>					
年度方案		5 416 161			5 416 161
教育帐户		100 000			100 000
阿富汗遣返方案	344 234				344 234
莫桑比克返回者		1 984 930			1 984 930
非洲之角紧急情况		515 969			515 969
向前南斯拉夫提供					
人道主义援助		573 669	1 111 111	7 067	1 691 847
布隆迪紧急行动	445 018	172 182			617 200
其他信托基金		252 332			252 332
	789 252	9 015 243	1 111 111	7 067	10 922 673
=====					
<u>法国</u>					
年度方案		5 945 454			5 945 454
教育帐户		200 000			200 000
莫桑比克遣返者		260 870			260 870
非洲之角紧急情况		869 806			869 806
援助印度支那难民					
全面行动计划		434 783			434 783
向前南斯拉夫提供					
人道主义援助		1 034 560	24 948 285	25 256 777	51 239 622
其他信托基金		2 317 298		41 382	2 358 680
		11 062 771	24 948 285	25 298 159	61 309 215
=====					

附表1(续)

按捐助者 分列的基金	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已付	
<u>政府</u>					
<u>德国</u>					
年度方案		5 501 177			5 501 177
紧急基金		148 810			148 810
阿富汗返回方案		233 918			233 918
莫桑比克返回者	52 632	292 398			345 030
非洲之角紧急情况		117 647			117 647
向前南斯拉夫提供					
人道主义援助		10 554 220	44 846 626	2 409 904	57 810 750
布隆迪紧急行动		175 439			175 439
利比里亚遣返方案		292 398			292 398
其他信托基金	39 240	6 600 100	18 927 352		25 566 692
	91 872	23 916 107	63 773 978	2 409 904	90 191 861
=====					
<u>希腊</u>					
年度方案		260 000			260 000
向前南斯拉夫提供					
人道主义援助				66 587	66 587
其他信托基金		16 000			16 000
		276 000		66 587	342 587
=====					
<u>圭亚那</u>					
年度方案		2 514			2 514
		2 514			2 514
=====					

附表1(续)

按捐助者 分列的基金	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已付	
<u>政府</u>					
<u>罗马教廷</u>					
年度方案		10 000			10 000
向前南斯拉夫提供 人道主义援助		300 000			300 000
中东行动计划		15 864			15 864
		325 864			325 864
=====					
<u>匈牙利</u>					
年度方案	20 000				20 000
向前南斯拉夫提供 人道主义援助				22 338	22 338
	20 000			22 338	42 338
=====					
<u>冰岛</u>					
年度方案		42 200			42 200
		42 200			42 200
=====					
<u>印度尼西亚</u>					
年度方案		4 000			4 000
其他信托基金		10 000			10 000
		14 000			14 000
=====					

附表1(续)

按捐助者 分列的基金	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已付	
<u>政府</u>					
<u>伊朗</u>					
年度方案	44 000				44 000
其他信托基金				20 000	20 000
	44 000			20 000	64 000
=====					
<u>爱尔兰</u>					
年度方案		640 250			640 250
教育帐户		100 000			100 000
阿富汗遣返方案		56 338			56 338
向前南斯拉夫提供 人道主义援助	704 225	737 734			1 441 959
	704 225	1 534 322			2 238 547
=====					
<u>以色列</u>					
向前南斯拉夫提供 人道主义援助				28 600	28 600
				28 600	28 600
=====					

附表1(续)

按捐助者 分列的基金	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已付	
<u>政府</u>					
<u>意大利</u>					
年度方案		9 288 567			9 288 567
非洲之角紧急情况 向前南斯拉夫提供 人道主义援助	500 000	2 467 580			2 967 580
其他信托基金	500 000	2 693 452	5 726 513		8 919 965
	500 000	157 543			657 543
	1 500 000	14 607 142	5 726 513		21 833 655
=====					
<u>日本</u>					
年度方案	5 400 000	25 700 000			31 100 000
紧急方案	500 000	1 000 000			1 500 000
阿富汗遣返方案		2 000 000			2 000 000
莫桑比克返回者		5 500 000			5 500 000
非洲之角紧急情况		9 500 000			9 500 000
援助印度支那难民 全面行动计划	3 000 000	13 750 000			16 750 000
向前南斯拉夫提供 人道主义援助	13 000 000	20 000 000			33 000 000
布隆迪紧急行动	500 000	2 000 000			2 500 000
其他信托基金	4 000 000	8 890 681			12 890 681
	26 400 000	88 340 681			114 740 681
=====					

附表1(续)

按捐助者 分列的基金	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已付	
<u>政府</u>					
<u>韩国</u>					
年度方案		100 000			100 000
向前南斯拉夫提供 人道主义援助				44 064	44 064
		100 000		44 064	144 064
=====					
<u>老挝人民民主共和国</u>					
年度方案		6 000			6 000
		6 000			6 000
=====					
<u>莱索托</u>					
年度方案		940			940
		940			940
=====					
<u>列支敦士登</u>					
年度方案		39 916			39 916
		39 916			39 916
=====					
<u>卢森堡</u>					
年度方案		42 857			42 857
其他信托基金		486 264	381 141	148 649	1 016 054
		529 121	381 141	148 649	1 058 911
=====					

附表1(续)

按捐助者 分列的基金	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已付	
<u>政府</u>					
<u>马达加斯加</u> 年度方案	258				258
	258				258
=====					
<u>马来西亚</u> 年度方案		20 000			20 000
		20 000			20 000
=====					
<u>马耳他</u> 年度方案		1 849			1 849
		1 849			1 849
=====					
<u>墨西哥</u> 年度方案		100 000			100 000
		100 000			100 000
=====					
<u>摩纳哥</u> 年度方案		6 600			6 600
		6 600			6 600
=====					

附表1(续)

按捐助者 分列的基金	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已付	
<u>政府</u>					
<u>摩洛哥</u>					
年度方案		15 000			15 000
		15 000			15 000
=====					
<u>纳米比亚</u>					
年度方案		1 500			1 500
向前南斯拉夫提供 人道主义援助		1 000			1 000
		2 500			2 500
=====					
<u>荷兰</u>					
年度方案		23 371 298			23 371 298
阿富汗遣返方案		2 604 167			2 604 167
莫桑比克返回者	5 208 333	10 416 667			15 625 000
非洲之角紧急情况		5 413 165			5 413 165
向前南斯拉夫提供 人道主义援助		35 453 183			35 453 183
布隆迪紧急行动		520 833			520 833
其他信托基金	738 870	3 020 982			3 759 852
	5 947 203	80 800 295			86 747 498
=====					

附表1(续)

按捐助者 分列的基金	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已付	
<u>政府</u>					
<u>新西兰</u>					
年度方案		345 800			345 800
柬埔寨返回者	13 661				13 661
向前南斯拉夫提供 人道主义援助		126 020		214 539	340 559
其他信托基金		100 000			100 000
	13 661	571 820		214 539	800 020
=====					
<u>尼日利亚</u>					
年度方案		1 017			1 017
		1 017			1 017
=====					
<u>挪威</u>					
年度方案		18 055 556			18 055 556
紧急基金	500 000				500 000
阿富汗遣返方案		1 156 054			1 156 054
莫桑比克返回者		1 079 749			1 079 749
非洲之角紧急情况 援助印度支那难民 全面行动计划		416 667			416 667
向前南斯拉夫提供 人道主义援助		647 482			647 482
布隆迪紧急行动		2 591 925	18 645 650	376 663	21 614 238
利比里亚遣返方案		1 209 677	111 597		1 321 274
其他信托基金	268 817				268 817
	147 000	2 404 439	602 633		3 154 072
	647 000	27 830 366	19 359 880	376 663	48 213 909
=====					

附表1(续)

按捐助者 分列的基金	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已付	
<u>政府</u>					
<u>阿曼</u>					
年度方案		8 000			8 000
			8 000		8 000
=====					
<u>巴基斯坦</u>					
年度方案	3 612				3 612
	3 612				3 612
=====					
<u>巴拿马</u>					
年度方案		500			500
			500		500
=====					
<u>葡萄牙</u>					
年度方案		150 000			150 000
			150 000		150 000
=====					
<u>俄罗斯联邦</u>					
向南斯拉夫提供 人道主义援助			180 000		180 000
			180 000		180 000
=====					

附表1(续)

按捐助者 分列的基金	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已付	
<u>政府</u>					
<u>圣马力诺</u>					
年度方案		5 978			5 978
		5 978			5 978
=====					
<u>沙特阿拉伯</u>					
年度方案		20 000			20 000
		20 000			20 000
=====					
<u>西班牙</u>					
年度方案		1 652 029			1 652 029
非洲之角紧急情况		610			610
向前南斯拉夫提供					
人道主义援助		379 944	471 014		850 958
其他信托基金	95 652	353 660			449 312
	95 652	2 386 243	471 014		2 952 909
=====					
<u>斯里兰卡</u>					
年度方案		3 500			3 500
		3 500			3 500
=====					

附表1(续)

按捐助者 分列的基金	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已付	
<u>政府</u>					
<u>瑞典</u>					
年度方案	207 101	29 181 445			29 388 546
教育帐户		400 000			400 000
柬埔寨返回者		977 546			977 546
莫桑比克返回者	887 574	3 020 875			3 908 449
非洲之角紧急情况	1 301 774	4 430 616			5 732 390
向前南斯拉夫提供 人道主义援助		16 360 756	6 555 091	1 670 889	24 586 736
布隆迪紧急行动	236 686				236 686
其他信托基金	3 236 685	7 081 311	828 402		11 146 398
	5 869 820	61 452 549	7 383 493	1 670 889	76 376 751
=====					
<u>瑞士</u>					
年度方案		8 740 240			8 740 240
阿富汗遣返方案		349 650			349 650
莫桑比克返回者		1 655 629			1 655 629
非洲之角紧急情况		1 655 629			1 655 629
援助印度支那难民 全面行动计划		662 252			662 252
向前南斯拉夫提供 人道主义援助	671 141	10 269 345			10 940 486
布隆迪紧急行动	1 006 711	42 372			1 049 083
其他信托基金	682 792	2 634 989			3 317 781
	2 360 644	26 010 106			28 370 750
=====					

附表1(续)

按捐助者 分列的基金	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已付	
<u>政府</u>					
<u>突尼斯</u>					
年度方案		5 051			5 051
		5 051			5 051
=====					
<u>土耳其</u>					
年度方案		65 000			65 000
向前南斯拉夫提供 人道主义援助		691 558	63 324	657 578	1 412 460
		756 558	63 324	657 578	1 477 460
=====					
<u>阿拉伯联合酋长国</u>					
年度方案	50 000				50 000
	50 000				50 000
=====					
<u>联合王国</u>					
年度方案		8 283 582			8 283 582
紧急基金		2 000 000			2 000 000
阿富汗遣返方案		4 477 612			4 477 612
柬埔寨返回者		571 429			571 429
莫桑比克返回者		746 269			746 269
援助印度支那难民 全面行动计划		9 490 136			9 490 136
向前南斯拉夫提供 人道主义援助		9 413 096	35 518 406	870 431	45 801 933
布隆迪紧急行动		522 388			522 388
其他信托基金		2 329 745			2 329 745
		37 834 257	35 518 406	870 431	74 223 094
=====					

附表1(续)

按捐助者 分列的基金	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已付	
<u>政府</u>					
<u>美利坚合众国</u>					
年度方案		90 515 063			90 515 063
紧急基金	1 000 000				1 000 000
阿富汗遣返方案		6 500 000			6 500 000
莫桑比克返回者		4 000 000			4 000 000
非洲之角紧急情况		15 054 139			15 054 139
塞浦路斯行动	10 000 000				10 000 000
援助印度支那难民 全面行动计划		16 869 112			16 869 112
向前南斯拉夫提供 人道主义援助	21 500 000	25 301 000	81 760 000		128 561 000
布隆迪紧急行动	4 250 000				4 250 000
其他信托基金	2 750 000	13 248 987			15 998 987
	39 500 000	171 488 301	81 760 000		292 748 301
=====					
<u>委内瑞拉</u>					
年度方案		18 410			18 410
		18 410			18 410
=====					
政府共计	92 382 259	626 284 509	153 773 825	119 976 698	992 417 291
=====					

附表1(续)

按捐助者 分列的基金	现金		实物		共计
	未付认捐款	已付	未付认捐款	已付	
<u>政府间</u>					
<u>欧洲共同体</u>					
年度方案	14 771 821	9 870 576			24 642 397
紧急基金	62 500				62 500
阿富汗遣返方案	3 888 864	2 486 667			6 375 531
莫桑比克返回者	432 182	1 432 627			1 864 809
非洲之角紧急情况	106 250	111 310			217 560
援助印度支那难民 全面行动计划	1 840 909				1 840 909
向前南斯拉夫提供 人道主义援助	45 275 986	34 425 344	10 345 251	1 842 081	91 888 662
布隆迪紧急行动	2 054 404				2 054 404
其他信托基金	6 813 043	5 189 816	15 816 451	65 874	27 885 184
	75 245 959	53 516 340	26 161 702	1 907 955	156 831 956
=====					
<u>联合国人道主义事务司</u>					
布隆迪紧急行动		5 000 000			5 000 000
其他信托基金		3 000 000			3 000 000
		8 000 000			8 000 000
=====					
<u>联合国开发计划署</u>					
其他信托基金	518 626	53 332			571 958
	518 626	53 332			571 958
=====					
<u>儿童基金会</u>					
阿富汗遣返方案		24 000			24 000
		24 000			24 000
=====					
政府间合计	75 764 585	61 593 672	26 161 702	1 907 955	165 427 914
=====					

附表1(续)

按捐助者 分列的基金	现 金 未付认捐款 已 付	实 物 未付认捐款 已 交	共 计
<u>非政府/私人</u>			
非洲大使夫人协会, 埃塞俄比亚 非洲之角紧急行动	8 000		8 000
	8 000		8 000
=====			
AGAZZI, 意大利 前南斯拉夫援助方案		8 108	8 108
		8 108	8 108
=====			
AICHI CO. LTD., 日本 紧急基金	14 918		14 918
	14 918		14 918
=====			
AJUNTAMENT DE CORNELLA, 西班牙 前南斯拉夫援助方案		36 957	36 957
		36 957	36 957
=====			
AJUNTAMENT DE MANRESE, 西班牙 前南斯拉夫援助方案		42 261	42 261
		42 261	42 261
=====			
匿名 年度方案	6 623		6 623
布隆迪紧急行动	5 000		5 000
	11 623		11 623
=====			
比利时流亡协会 其他信托基金	8 750		8 750
	8 750		8 750
=====			
AYUNTAMIENTO DE VALLADOLID, 西班牙 前南斯拉夫援助方案	10 481		10 481
	10 481		10 481
=====			
BP EXPLORATION CO. LTD., 联合王国 其他信托基金	148 368		148 368
	148 368		148 368
=====			
BROODERLIJK DELEN, 比利时 年度方案	19 622		19 622
	19 622		19 622
=====			

附表1(续)

按捐助者 分列的基金	现 未付认捐款	金 已 付	实 未付认捐款	物 已 交	共 计
非政府/私人					
CAISSE DE DEPOTS & CONSIGN., 法国					
前南斯拉夫援助方案		23 077			23 077
		23 077			23 077
=====					
CENTRE HOSPITALIER HOSPICES BEAUNE					
年度方案		9 346			9 346
		9 346			9 346
=====					
CHEESE FESTA COMMITTEE, 日本					
年度方案		15 269			15 269
		15 269			15 269
=====					
中国红十字会					
非洲之角紧急行动				625 000	625 000
				625 000	625 000
=====					
中部高尔夫协会, 日本					
年度方案		28 043			28 043
		28 043			28 043
=====					
多伦多市					
前南斯拉夫援助方案		19 841			19 841
		19 841			19 841
=====					
COMUN. AUTONOMA DE CANTABRIA, 西班牙					
前南斯拉夫援助方案			37 500		37 500
			37 500		37 500
=====					
DEUTSCHE STIFTUNG					
年度方案		11 256			11 256
紧急基金		18 634			18 634
非洲之角紧急行动		18 634			18 634
前南斯拉夫援助方案		235 706			235 706
布隆迪紧急行动		52 632			52 632
其他信托基金		25 316			25 316
		362 178			362 178
=====					
DU PONT DE NEMOURS INTL., 日内瓦					
其他信托基金			16 842		16 842
			16 842		16 842
=====					

附表1(续)

按捐助者 分列的基金	现 未付认捐款	金 已 付	实 未付认捐款	物 已 交	共 计
非政府/私人					
<u>EHIME SEIKYO, 日本</u> 年度方案		9 840			9 840
		9 840			9 840
=====					
<u>艾米利亚·罗马涅区, 意大利</u> 前南斯拉夫援助方案		31 447			31 447
		31 447			31 447
=====					
<u>日内瓦州, 瑞士</u> 前南斯拉夫援助方案		335 570			335 570
		335 570			335 570
=====					
<u>ETERNIT, 比利时</u> 前南斯拉夫援助方案				90 909	90 909
				90 909	90 909
=====					
<u>FARMIGEA, 意大利</u> 前南斯拉夫援助方案				13 514	13 514
				13 514	13 514
=====					
<u>芬兰难民事务理事会</u> 前南斯拉夫援助方案		28 400			28 400
		28 400			28 400
=====					
<u>福特基金会, 美国</u> 其他信托基金		180 000			180 000
		180 000			180 000
=====					
<u>富士光学服务社, 日本</u> 其他信托基金				81 295	81 295
				81 295	81 295
=====					
<u>FUNDACION OLOF PALME, 西班牙</u> 前南斯拉夫援助方案				245 986	245 986
				245 986	245 986
=====					
<u>国际残障组织, 法国</u> 前南斯拉夫援助方案				416 392	416 392
				416 392	416 392
=====					

附表1(续)

按捐助者 分列的基金	现 金		实 物		共 计
	未付认捐款	已 付	未付认捐款	已 交	
非政府/私人					
赛马福利基金会, 日本 莫桑比克返回者		1 000 000			1 000 000
		1 000 000			1 000 000
=====					
ABDUL AZIZ 亲王, 沙特阿拉伯 年度方案		26 667			26 667
		26 667			26 667
=====					
ICI FILMS, 联合王国 前南斯拉夫援助方案				31 008	31 008
				31 008	31 008
=====					
意大利红十字会, 意大利 非洲之角紧急行动 前南斯拉夫援助方案				67 185	67 185
				193 520	193 520
				260 705	260 705
=====					
日本支援非洲机构协会 其他信托基金				50 719	50 719
				50 719	50 719
=====					
日本难民救济委员会 其他信托基金		103 753			103 753
		103 753			103 753
=====					
日本女子网球联合会 年度方案 前南斯拉夫援助方案 其他信托基金		4 032			4 032
		4 032			4 032
		9 259			9 259
		17 323			17 323
=====					
日本救灾衣物中心 其他信托基金				25 798	25 798
				25 798	25 798
=====					
日本时报 年度方案 非洲之角紧急行动		29 915			29 915
		29 914			29 914
		59 829			59 829
=====					

附表1(续)

按捐助者 分列的基金	现 金		实 物		共 计
	未付认捐款	已 付	未付认捐款	已 交	
非政府/私人					
<u>JINISHIAN 纪念方案, 美国</u>					
其他信托基金		10 000			10 000
		10 000			10 000
=====					
<u>JINRUI AIZEN-KAI SOHONBU, 日本</u>					
年度方案		18 868			18 868
		18 868			18 868
=====					
<u>关东高尔夫协会, 日本</u>					
年度方案		167 663			167 663
		167 663			167 663
=====					
<u>KOKUSAI AI-NO KOZA, 日本</u>					
年度方案		20 349			20 349
		20 349			20 349
=====					
<u>KOMEITO FUKUOKA, 日本</u>					
前南斯拉夫援助方案		27 061			27 061
		27 061			27 061
=====					
<u>KWAN WONG TAN & FONG, 香港</u>					
年度方案		50 000			50 000
		50 000			50 000
=====					
<u>M. OBA, 日本</u>					
非洲之角紧急行动		8 547			8 547
		8 547			8 547
=====					
<u>M. OGATA</u>					
年度方案		14 925			14 925
		14 925			14 925
=====					
<u>MAINICHI SHIMBUN, 日本</u>					
非洲之角紧急行动		85 425			85 425
		85 425			85 425
=====					

附表1(续)

按捐助者 分列的基金	现 金 未付认捐款	已 付	实 物 未付认捐款	已 交	共 计
<u>非政府/私人</u>					
<u>杂项</u>					
年度方案		1 091 166			1 091 166
紧急基金		17 124			17 124
柬埔寨回返者		79			79
非洲之角紧急行动		75 093			75 093
印度支那难民综合行动计划		1 298			1 298
前南斯拉夫援助方案		84 404		14 389	98 793
中东行动计划		1 810			1 810
其他信托基金		3 189			3 189
		1 274 163		14 389	1 288 552
=====					
<u>MUNDO EN ARMONIA, 西班牙</u>					
前南斯拉夫援助方案				138 104	138 104
				138 104	138 104
=====					
<u>支援纳米比亚委员会, 联合国</u>					
前南斯拉夫援助方案				6 398	6 398
				6 398	6 398
=====					
<u>全国意裔美人基金会</u>					
年度方案		10 000			10 000
非洲之角紧急行动		8 500			8 500
		18 500			18 500
=====					
<u>新加坡国立大学学生联合会</u>					
年度方案		33 643			33 643
		33 643			33 643
=====					
<u>NESTLE, 瑞士</u>					
柬埔寨回返者		69 930			69 930
		69 930			69 930
=====					
<u>NIHON CHUKINTO AFRICA FUJINKAI</u>					
非洲之角紧急行动		8 547			8 547
		8 547			8 547
=====					
<u>日本高尔夫协会, 日本</u>					
年度方案		9 259			9 259
		9 259			9 259
=====					

附表1(续)

按捐助者 分列的基金	现 金		实 物		共 计
	未付认捐款	已 付	未付认捐款	已 交	
<u>非政府/私人</u>					
<u>日本ROODOO KUMIAI SORENGOOKAI</u>					
柬埔寨回返者		85 470			85 470
非洲之角紧急行动		85 470			85 470
		170 940			170 940
=====					
<u>蒙特卡洛管弦乐交响乐团</u>					
年度方案		60 870			60 870
		60 870			60 870
=====					
<u>PASTORAL JUVENIL REDENTORISTA, 西班牙</u>					
前南斯拉夫援助方案			196 464		196 464
			196 464		196 464
=====					
<u>PHP研究所, 日本</u>					
年度方案		9 259			9 259
		9 259			9 259
=====					
<u>罗马省, 意大利</u>					
前南斯拉夫援助方案			65 359		65 359
			65 359		65 359
=====					
<u>RADDA BARNEN, 瑞典</u>					
年度方案			42 075		42 075
其他信托基金		29 209			20 209
		29 209	42 075		71 284
=====					
<u>RISSHO KOSEI-KAI, 日本</u>					
年度方案		6 783			6 783
其他信托基金		9 434			9 434
		16 217			16 217
=====					
<u>S.B.P.E 法国</u>					
柬埔寨回返者		9 124			9 124
		9 124			9 124
=====					
<u>拯救儿童, 联合王国</u>					
前南斯拉夫援助方案		13 433			13 433
		13 433			13 433
=====					

附表1(续)

按捐助者 分列的基金	现 金		实 物		共 计
	未付认捐款	已 付	未付认捐款	已 交	
<u>非政府/私人</u>					
<u>SEISHIN DOSOKAI 日本</u>					
年度方案		9 677			9 677
		9 677			9 677
=====					
<u>SEKAIRENPO SENGEN JICHITAI, 日本</u>					
年度方案		48 377			48 377
		48 377			48 377
=====					
<u>SOKA GAKKAI, 法国</u>					
前南斯拉夫援助方案		154 497			154 497
		154 497			154 497
=====					
<u>SOKA GAKKAI, 日本</u>					
莫桑比克回返者		241 935			241 935
非洲之角紧急行动		279 795			279 795
其他信托基金		201 613			201 613
		723 343			723 343
=====					
<u>SOROPTIMIST INTERN. OF AMERICAS, 日本</u>					
年度方案		4 630			4 630
紧急基金		1 818			1 818
柬埔寨回返者		11 009			11 009
前南斯拉夫援助方案		36 731			36 731
布隆迪紧急行动		12 231			12 231
利比里亚遣返方案		9 259			9 259
其他信托基金		27 669			27 669
		103 347			103 347
=====					
<u>STICHTING VLUCHTELING, 荷兰</u>					
年度方案		224 879			224 879
前南斯拉夫援助方案		2 152 828			2 152 828
		2 377 707			2 377 707
=====					
<u>坦桑尼亚莫桑比克友好协会</u>					
莫桑比克回返者		27 019			27 019
		27 019			27 019
=====					
<u>索罗斯基金会, 美国</u>					
前南斯拉夫援助方案		25 500 000			25 500 000
		25 500 000			25 500 000
=====					

附表1(续)

按捐助者 分列的基金	现 未付认捐款	金 已 付	实 未付认捐款	物 已 交	共 计
<u>非政府/私人</u>					
<u>TOYOHASHI ZEN I 银行, 日本</u> 年度方案		9 144			9 144
		9 144			9 144
<u>生命之树, 日本</u> 年度方案		113 257			113 257
		113 257			113 257
<u>土耳其红新月会, 土耳其</u> 前南斯拉夫援助方案				60 000	60 000
				60 000	60 000
<u>托斯卡纳区, 意大利</u> 非洲之角紧急行动		9 554			9 554
		9 554			9 554
<u>联合国协会, 日本</u> 年度方案		36 707			36 707
		36 707			36 707
<u>联合国协会, 联合王国</u> 年度方案		36 319			36 319
莫桑比克回返者		475			475
前南斯拉夫援助方案		42 583			42 583
中东行动计划		4 304			4 304
		83 681			83 681
<u>UNOCAL INTERNATIONAL, 美国</u> 其他信托基金		500 000			500 000
		500 000			500 000
<u>援助妇女协会, 联合王国</u> 前南斯拉夫援助方案		102 370			102 370
		102 370			102 370
<u>WORLD ISLAMIC CALL SOCIETY, 利比里亚</u> 年度方案		25 000			25 000
前南斯拉夫援助方案		25 000			25 000
		50 000			50 000
非政府/私人共计		34 446 957	54 342	2 451 441	36 952 740
共计	168 146 844	722 325 138	179 989 869	124 336 094	1 194 797 945

附表2

以往各年认捐但截至1993年12月31日

尚未缴付的捐款情况

(美元)

捐助者	年度	现金	实物	共计
<u>政 府</u>				
<u>澳大利亚</u>				
年度方案	1992		97 744	97 744
			97 744	97 744
=====				
<u>巴林</u>				
其他信托基金	1991	5 600		5 600
		5 600		5 600
=====				
<u>比利时</u>				
其他信托基金	1992	80 000		80 000
前南斯拉夫人道主义援助方案	1992		169 697	169 697
		80 000	169 697	249 697
=====				
<u>贝宁</u>				
年度方案	1990	2 000		2 000
年度方案	1991	2 000		2 000
		4 000		4 000
=====				
<u>不丹</u>				
年度方案	1992	5 000		5 000
		5 000		5 000
=====				
<u>加拿大</u>				
前南斯拉夫人道主义援助方案	1992	3 125 000		3 125 000
		3 125 000		3 125 000
=====				
<u>中国</u>				
年度方案	1991	250 000		250 000
年度方案	1992	250 000		250 000
		500 000		500 000
=====				
<u>吉布提</u>				
年度方案	1992	1 000		1 000
		1 000		1 000
=====				

附表2(续)

捐助者	年 度	现 金	实 物	共 计
<u>政 府</u>				
<u>法 国</u>				
年度方案	1990	525 600		525 600
年度方案	1991	275 920		275 920
年度方案	1992		185 185	185 185
非洲之角紧急行动	1991	1 350 000		1 350 000
其他信托基金	1991	13 706	1 185 302	1 172 008
其他信托基金	1992	6 992		6 992
		2 172 218	1 343 487	3 515 705
=====				
<u>德 国</u>				
其他信托基金	1992		7 126 097	7 126 097
			7 126 097	7 126 097
=====				
<u>波 兰</u>				
年度方案	1992	20 000		20 000
		20 000		20 000
=====				
<u>塞内加尔</u>				
年度方案	1991	6 000		6 000
其他信托基金	1991	1 000		1 000
		7 000		7 000
=====				
<u>西 班 牙</u>				
其他信托基金	1991	4 000 000	466 667	4 466 667
前南斯拉夫人道主义援助方案	1992		1 547 826	1 547 826
		4 000 000	2 014 493	6 014 493
=====				
<u>越 南</u>				
年度方案	1990	1 500		1 500
		1 500		1 500
=====				
<u>津巴布韦</u>				
年度方案	1992	9 294		9 294
		9 294		9 294
=====				
<u>南斯拉夫</u>				
中东行动计划	1991		225 225	225 225
			225 225	225 225
=====				

附表2(续)

捐助者	年 度	现 金	实 物	共 计
<u>政 府</u>				
<u>印度</u>				
年度方案	1992	7 143		7 143
		7 143		7 143
=====				
<u>伊朗</u>				
年度方案	1991	44 000		44 000
年度方案	1992	44 000		44 000
		88 000		88 000
=====				
<u>意大利</u>				
其他信托基金	1992	413 655		413 655
		413 655		413 655
=====				
<u>肯尼亚</u>				
年度方案	1992	448		448
		448		448
=====				
<u>科威特</u>				
其他信托基金	1990		348 300	348 300
			348 300	348 300
=====				
<u>老挝人民民主共和国</u>				
年度方案	1991	6 000		6 000
年度方案	1992	6 000		6 000
		12 000		12 000
=====				
<u>利比亚</u>				
年度方案	1989	15 000		15 000
		15 000		15 000
=====				
<u>马达加斯加</u>				
年度方案	1989	316		316
年度方案	1991	263		263
		579		579
=====				
<u>马来西亚</u>				
年度方案	1989	20 000		20 000
		20 000		20 000
=====				

附表2(续)

捐助者	年 度	现 金	实 物	共 计
<u>政 府</u>				
<u>摩洛哥</u>				
年度方案	1992	15 000		15 000
其他信托基金	1992		728 781	728 781
前南斯拉夫人道主义援助方案	1992	10 000	706 015	716 015
		25 000	1 434 796	1 459 796
=====				
<u>纳米比亚</u>				
年度方案	1991	3 559		3 559
		3 559		3 559
=====				
<u>荷兰</u>				
年度方案	1992	277 778		277 778
其他信托基金	1990	66 747		66 747
其他信托基金	1991	35 864		35 864
其他信托基金	1992		223 948	223 948
		380 389	223 948	604 337
=====				
<u>挪威</u>				
中东行动计划	1991		1 574 120	1 574 120
			1 574 120	1 574 120
=====				
<u>阿曼</u>				
其他信托基金	1992		2 732 030	2 732 030
			2 732 030	2 732 030
=====				
<u>瑞典</u>				
中东行动计划	1991		5 732 484	5 732 484
其他信托基金	1992	154 009		154 009
		154 009	5 732 484	5 886 493
=====				
<u>瑞士</u>				
其他信托基金	1991	72 727		72 727
前南斯拉夫人道主义援助方案	1992		1 455 475	1 455 475
		72 727	1 455 475	1 528 202
=====				
<u>多哥</u>				
柬埔寨回返者	1992	1 000		1 000
		1 000		1 000
=====				

附表2(续)

捐助者	年 度	现 金	实 物	共 计
<u>政 府</u>				
<u>突尼斯</u>				
前南斯拉夫人道主义援助方案	1992	2 000		2 000
		2 000		2 000
=====				
<u>土耳其</u>				
年度方案	1992	20 000		20 000
		20 000		20 000
=====				
<u>联合王国</u>				
其他信托基金	1990	492 126		492 126
		492 126		492 126
=====				
<u>美国</u>				
塞浦路斯行动	1992	2 100 000		2 100 000
前南斯拉夫人道主义援助方案	1992		2 956 837	2 956 837
		2 100 000	2 956 837	5 056 837
=====				
政府共计		13 756 247	27 434 733	41 190 980
=====				
<u>政府间</u>				
<u>阿拉伯湾方案</u>				
其他信托基金	1988	400 000		400 000
		400 000		400 000
=====				
<u>欧洲经济共同体</u>				
年度方案	1989	410 643		410 643
年度方案	1991	161 693		161 693
年度方案	1992	2 977 538		2 977 538
阿富汗遣返方案	1992	956 332		956 332
印度支那难民综合行动计划	1992	497 524		497 524
中东行动计划	1991		5 121 951	5 121 951
安哥拉遣返行动	1992	958 995		958 995
其他信托基金	1989	156 250		156 250
其他信托基金	1991	1 767 913	268 675	2 036 588
其他信托基金	1992	3 208 740	814 683	4 023 423
前南斯拉夫人道主义援助方案	1992		29 516 985	29 516 985
		11 095 628	35 722 294	46 817 922
=====				

附表2(续)

捐助者	年 度	现 金	实 物	共 计
<u>政府间</u>				
<u>联合国秘书长</u>				
年度方案	1991	263 000		263 000
		263 000		263 000
=====				
<u>开发计划署</u>				
其他信托基金	1992	476 057		476 057
		476 057		476 057
=====				
<u>联阿协调处,日内瓦</u>				
阿富汗遣返方案	1992	14 000		14 000
		14 000		14 000
=====				
政府间共计		12 248 685	35 722 294	47 970 979
=====				
<u>非政府/私人</u>				
<u>BAGEDO 贸易公司</u>				
其他信托基金	1992		522 950	522 950
			522 950	522 950
=====				
<u>XOFAM, 联合王国</u>				
其他信托基金	1992		93 446	93 446
			93 446	93 446
=====				
非政府/私人共计			616 396	616 396
=====				
总计		26 004 932	63 773 423	89 778 355
=====				

附表 3

截至1993年12月31日

一般方案在年度方案下的拨款和支出

(美元)

按区域和国家 分列的项目	执行委员会 的经费	方案准备金	来自/流用 拨款总额	经 费	支 出	未支配余额
非洲						
安哥拉						
就地定居	69 800			-50 044	17 700	2 056
遣返	30 000	8 700		-12 160	26 540	
	99 800	8 700		-62 204	44 240	2 056
博茨瓦纳						
照顾和生活费	230 800			27 800	256 100	2 500
就地定居	95 700			1 517	97 191	26
行政	294 500			-15 640	278 860	
	621 000			13 677	632 151	2 526
布基纳法索						
照顾和生活费	457 300			-5 000	431 700	20 600
	457 300			-5 000	431 700	20 600
布隆迪						
照顾和生活费	176 200	139 922		5 120	321 239	3
就地定居	368 300			-11 365	356 135	800
遣返			2 646 000	280 556	2 422 891	503 665
行政	208 800			16 239	225 039	
	753 300	139 922	2 646 000	290 550	3 325 304	504 468
喀麦隆						
照顾和生活费	169 100	2 227		6 800	149 827	28 300
就地定居	153 800	1 148		44 348	197 561	1 735
遣返	114 900			-16 400	97 150	750
行政	402 900			13 171	416 071	
	840 700	3 375		47 919	861 209	30 785
中非共和国						
照顾和生活费	1 610 900			-34 100	1 523 526	53 274
就地定居	53 000			77 000	130 000	
遣返	31 900				30 000	1 900
	1 695 800			42 900	1 683 526	55 174

附表 3(续)

按区域和国家分列的项目	执行委员会的经费	方案准备金	来自/流用拨款总额	经 费	支 出	未支配余额
非洲						
乍得						
照顾和生活费	82 500			7 700	78 000	12 200
	82 500			7 700	78 000	12 200
刚果						
照顾和生活费			559 300		559 300	
就地定居	346 000	1 912			347 312	600
重新定居	15 500			-10 000	5 500	
遣返	63 100			-20 000	43 100	
	424 600	1 912	559 300	-30 000	955 212	600
科特迪瓦						
照顾和生活费	35 000			1 000	35 903	97
就地定居	9 501 500			-189 112	9 215 947	96 441
	9 536 500			-188 112	9 251 850	96 538
吉布提						
照顾和生活费	2 962 900	106 302		92 577	3 161 779	
遣返	119 400				119 400	
行政	545 400			118 403	663 803	
	3 627 700	106 302		210 980	3 944 982	
埃塞俄比亚						
照顾和生活费	11 970 900			45 641	11 990 041	26 500
就地定居	4 035 200				3 900 700	134 500
重新定居	27 300			6 486	33 786	
行政	971 000			103 603	1 074 192	411
	17 004 400			155 730	16 998 719	161 411
加蓬						
就地定居	118 300			28 500	134 600	12 200
	118 300			28 500	134 600	12 200
加纳						
照顾和生活费	495 000				495 000	
	495 000				495 000	
几内亚						
照顾和生活费	16 498 400			-270 527	16 226 296	1 577
遣返		30 414			30 414	
	16 498 400	30 414		-270 527	16 256 710	1 577

附表 3(续)

按区域和国家 分列的项目	执行委员会 的经费	方案准备金	来自/流用 拨款总额	经 费	支 出	未支配余额
非洲						
几内亚比绍 照顾和生活费			1 423 597		1 150 275	273 322
			1 423 597		1 150 275	273 322
肯尼亚 照顾和生活费	32 994 600	3 345 855		-504 172	35 259 757	576 526
就地定居	398 600	13 460		15 200	427 260	
重新定居	492 400			67 747	559 147	1 000
遣返			2 800 000		2 800 000	
行政	773 600			-29 410	723 334	20 856
	34 659 200	3 359 315	2 800 000	-450 635	39 769 498	598 382
莱索托 照顾和生活费	150 400			23 484	173 884	
	150 400			23 484	173 884	
利比里亚 照顾和生活费	869 100			135 480	1 004 580	
遣返			1 500 000		1 211 112	288 888
	869 100		1 500 000	135 480	2 215 692	288 888
马拉维 照顾和生活费	24 210 000	274 328		13 452	24 497 431	349
行政	390 800			103 892	494 695	
	24 600 800	274 328		117 347	24 992 126	349
马里 照顾和生活费	386 800	138 835			525 635	
遣返			500 000		500 000	
	386 800	138 835	500 000		1 025 635	
莫桑比克 照顾和生活费	110 000	9 900		99 300	218 897	303
行政			5 000 000		5 000 000	
	110 000	9 900	5 000 000	99 300	5 218 897	303
纳米比亚 照顾和生活费	836 100			-17 268	783 593	35 239
	836 100			-17 268	783 593	35 239

附表 3(续)

按区域和国家 分列的项目	执行委员会 的经费	方案准备金	来自/流用 拨款总额	经 费	支 出	未支配余额
非洲						
尼日尔						
照顾和生活费	132 700				129 900	2 800
	132 700				129 900	2 800
尼日利亚						
照顾和生活费	420 200			-32 292	387 908	
就地定居	30 000				27 815	2 185
行政	179 800			39 577	219 377	
	630 000			7 285	635 100	2 185
全部拨款(各种)						
行政	283 500			-222 005	61 495	
	283 500			-222 005	61 495	
卢旺达						
照顾和生活费	278 900			-19 000	259 747	153
就地定居	610 400			-45 300	551 674	13 426
遣返			113 200	82 135	195 165	170
行政	338 200			-63 020	275 180	
	1 227 500		113 200	-45 185	1 281 766	13 749
塞内加尔						
照顾和生活费	964 600			-34 227	928 744	1 629
就地定居	1 356 900	13 602		24 340	1 381 027	13 815
重新定居	81 900			68 047	149 947	
行政	860 700			155 510	1 016 210	
	3 264 100	13 602		213 670	3 475 928	15 444
塞拉利昂						
照顾和生活费	872 600			98 312	970 912	
遣返			500 000		500 000	
	872 600		500 000	98 312	1 470 912	
索马里						
照顾和生活费	150 000				100 000	50 000
	150 000				100 000	50 000

附表 3(续)

按区域和国家 分列的项目	执行委员会 的经费	方案准备金	来自/流用 拨款总额	经 费	支 出	未支配余额
非洲						
南非 遣返			842 700	-315 102	523 160	4 438
			842 700	-315 102	523 160	4 438
苏丹						
照顾和生活费	1 818 700	16 570		-93 880	1 650 315	91 075
就地定居	5 882 100			506 704	6 177 100	211 704
重新定居	96 800			4 105	94 781	6 124
遣返	150 000			-120 000	30 000	
行政	1 492 900			494 866	1 987 766	
	9 440 500	16 570		791 795	9 939 962	308 903
斯威士兰						
照顾和生活费	1 252 400			250 261	1 469 528	33 133
就地定居	242 900			19 389	262 289	
行政	272 500			203 145	475 645	
	1 767 800			472 795	2 207 462	33 133
坦桑尼亚						
照顾和生活费	583 700			-50 655	474 428	58 617
就地定居	338 300				313 795	24 505
遣返			1 436 900	-362 691	1 005 573	68 636
行政	444 700			63 143	507 843	
	1 366 700		1 436 900	-350 203	2 301 639	151 758
多哥						
照顾和生活费	80 000			27 900	107 900	
	80 000			27 900	107 900	
乌干达						
照顾和生活费	500 000			-40 938	455 000	4 062
就地定居	4 970 900	631 948		-22 205	5 545 593	35 050
行政	715 700			133 660	849 360	
	6 186 600	631 948		70 517	6 849 953	39 112

附表 3(续)

按区域和国家 分列的项目	执行委员会 的经费	方案准备金	来自/流用 拨款总额	经 费	支 出	未支配余额
非洲						
西非						
照顾和生活费	92 100				90 980	1 120
重新定居	14 000			24 000	38 000	
行政	51 200			30 000	81 200	
	157 300			54 000	210 180	1 120
扎伊尔						
照顾和生活费	2 299 300			-322 185	1 966 990	10 125
就地定居	2 822 500	1 150		16 516	2 752 001	88 165
重新定居	14 200			-7 100	7 100	
遣返	71 200				68 000	3 200
行政	1 178 200			44 290	1 222 490	
	6 385 400	1 150		-268 479	6 016 581	101 490
赞比亚						
照顾和生活费	564 300			60 427	624 727	
就地定居	1 243 400			77 900	1 321 200	100
遣返	20 000				20 000	
行政	489 600			234 935	724 535	
	2 317 300			373 262	2 690 462	100
津巴布韦						
照顾和生活费	4 107 100			-14 000	4 031 818	61 282
行政	266 100			14 829	280 929	
	4 373 200			829	4 312 747	61 282
非洲共计	152 502 900	4 736 273	17 321 697	1 059 212	172 737 950	2 882 132

附表 3(续)

按区域和国家 分列的项目	执行委员会 的经费	方案准备金	来自/流用 拨款总额	经 费	支 出	未支配余额
亚洲和太平洋						
澳大利亚						
照顾和生活费	8 200				7 750	450
行政	574 400			-35 692	535 333	3 375
	582 600			-35 692	543 083	3 825
孟加拉国						
照顾和生活费	18 309 100			-789 692	14 934 876	2 584 532
遣返			800 000		800 000	
	18 309 100		800 000	-789 692	15 734 876	2 584 532
中国						
照顾和生活费	65 000			44 380	109 254	126
就地定居	2 286 000				2 286 000	
遣返			130 900		130 869	31
行政	307 100			-21 245	282 320	3 535
	2 658 100		130 900	23 135	2 808 443	3 692
香港						
照顾和生活费	2 964 500			26 977	2 991 477 a)	
重新定居	384 600				384 600	
行政	612 500			44 330	656 830	
	3 961 600			71 307	4 032 907	
印度						
照顾和生活费	3 548 500			663 219	4 209 437	2 282
遣返	91 100			32 051	115 951	7 200
行政	141 700				121 532	20 168
	3 781 300			695 270	4 446 920	29 650

a) 1988年,难民专员办事处和香港政府达成一项了解声明,按照这项声明,难民专员办事处表示承诺按照与香港政府和各志愿机构签订的项目协议,支付所有申请庇护者、难民和经决定不属于难民的人所需的照顾,生活费和社会服务费用,但须视为为此用途的资金有无着落而定。香港政府说,截至1993年12月31日为止,这些项目的支出累积数额达86 160万港币(11 146万美元)这笔数额作为资产列入香港政府的财务报表。

附表 3(续)

按区域和国家 分列的项目	执行委员会 的经费	方案准备金	来自/流用 拨款总额	经 费	支 出	未支配余额
亚洲和太平洋						
印度尼西亚 照顾和生活费	106 800				92 000	14 800
行政	291 300				280 505	10 795
	398 100				372 505	25 595
日本 照顾和生活费	1 400 000			697 811	1 998 672	99 139
行政	1 773 900			21 245	1 774 205	20 940
	3 173 900			719 056	3 772 877	120 079
大韩民国 照顾和生活费	39 900				39 900	
	39 900				39 900	
马来西亚 照顾和生活费	549 600				513 600	36 000
就地定居		102 262			97 287	4 975
行政	413 200			50 380	463 580	
	962 800	102 262		50 380	1 074 467	40 975
缅甸 遣返			130 000		14 477	115 523
			130 000		14 477	115 523
尼泊尔 照顾和生活费	7 957 200			-70 012	7 751 031	136 157
行政	190 100			41 977	232 077	
	8 147 300			-28 035	7 983 108	136 157
亚洲其他国家 重新定居	2 013 700	547		-151 793	1 677 706	184 748
	2 013 700	547		-151 793	1 677 706	184 748

附表 3(续)

按区域和国家 分列的项目	执行委员会 的经费	方案准备金	来自/流用 拨款总额	经 费	支 出	未支配余额
亚洲和太平洋						
全部拨款(各种)						
行政	202 300			-119 376	53 871	29 053
	202 300			-119 376	53 871	29 053
巴布亚新几内亚						
就地定居	896 300			38 578	922 088	12 790
遣返	67 300				35 000	32 300
	963 600			38 578	957 088	45 090
菲律宾						
照顾和生活费	501 800	10 350		-23 093	474 693	14 364
重新定居	3 964 100			-450 876	3 513 224	
行政	349 600			-8 638	339 469	1 493
	4 815 500	10 350		-482 607	4 327 386	15 857
新加坡						
照顾和生活费	474 700			-32 039	442 103	558
	474 700			-32 039	442 103	558
斯里兰卡						
照顾和生活费	32 400				25 000	7 400
	32 400				25 000	7 400
泰国						
照顾和生活费	8 363 700			-297 524	7 192 630	873 546
重新定居	669 700			46 389	661 789	54 300
行政	1 100 100			173 766	1 273 866	
	10 133 500			-77 369	9 128 285	927 846
越南						
就地定居	120 000				120 000	
重新定居	40 000				18 750	21 250
	160 000				138 750	21 250
亚洲和太平洋共计	60 810 400	113 159	1 060 900	-118 877	57 573 752	4 291 830

附表 3(续)

按区域和国家 分列的项目	执行委员会 的经费	方案准备金	来自/流用 拨款总额	经 费	支 出	未支配余额
欧洲						
奥地利						
就地定居	283 200			-95 130	178 327	9 743
行政	634 700				612 865	21 835
	917 900			-95 130	791 192	31 578
比利时						
就地定居	51 200	34 311			59 433	26 078
行政	1 150 700	50 000		-82 419	1 111 255	7 026
	1 201 900	84 311		-82 419	1 170 688	33 104
保加利亚						
就地定居	94 000			-6 662	64 368	22 970
	94 000			-6 662	64 368	22 970
联邦独立国家						
紧急援助		27 577			27 577	
照顾和生活费	2 694 500				2 600 000	94 500
	2 694 500	27 577			2 627 577	94 500
捷克共和国						
就地定居	213 300		3 000	2 000	144 348	73 952
	213 300		3 000	2 000	144 348	73 952
前南斯拉夫						
照顾和生活费	600 000			-80 742	420 000	99 258
重新定居	42 700				20 700	22 000
	642 700			-80 742	440 700	121 258
法国						
就地定居	805 900			655	734 678	71 877
遣返	100 000	70 000		30 500	200 084	416
行政	1 025 000			-21 008	964 878	39 114
	1 930 900	70 000		10 147	1 899 640	111 407

附表 3(续)

按区域和国家 分列的项目	执行委员会 的经费	方案准备金	来自/流用 拨款总额	经 费	支 出	未支配余额
欧洲						
德国						
就地定居	978 800			-22 281	789 200	167 319
行政	1 432 100				1 424 052	8 048
	2 410 900			-22 281	2 213 252	175 367
希腊						
照顾和生活费	1 503 000	18 223		-22 528	1 450 547	48 148
行政	238 800			-18 187	210 869	9 744
	1 741 800	18 223		-40 715	1 661 416	57 892
匈牙利						
照顾和生活费	95 000			4 900	98 794	1 106
就地定居	194 000				182 747	11 253
行政	212 500			21 008	233 508	
	501 500			25 908	515 049	12 359
爱尔兰						
就地定居	28 700				24 560	4 140
	28 700				24 560	4 140
意大利						
照顾和生活费	753 000			25 323	778 323	
就地定居	526 600			20 800	547 400	
行政	1 102 400			164 265	1 266 665	
	2 382 000			210 388	2 592 388	
马耳他						
照顾和生活费	87 700	34 290		19 200	141 190	
	87 700	34 290		19 200	141 190	
荷兰						
行政	180 700			18 991	199 691	
	180 700			18 991	199 691	

附表 3(续)

按区域和国家 分列的项目	执行委员会 的经费	方案准备金	来自/流用 拨款总额	经 费	支 出	未支配余额
欧洲						
新独立国家 照顾和生活费			510 000		300 000	210 000
			510 000		300 000	210 000
欧洲其他国家 照顾和生活费	2 253 300	339 700		-56 930	2 322 782	213 288
	2 253 300	339 700		-56 930	2 322 782	213 288
全部拨款(各种) 行政	90 100			26 807	116 907	
	90 100			26 807	116 907	
波兰 就地定居	250 700			-24 100	104 077	122 523
	250 700			-24 100	104 077	122 523
葡萄牙 就地定居	609 500			50 242	629 290	30 452
	609 500			50 242	629 290	30 452
罗马尼亚 照顾和生活费	643 000			-170 100	205 707	267 193
	643 000			-170 100	205 707	267 193
斯洛伐克共和国 就地定居			42 900		16 245	26 655
			42 900		16 245	26 655
西班牙 就地定居	355 600				321 941	33 659
行政	512 500			-127 874	384 626	
	868 100			-127 874	706 567	33 659

附表 3(续)

按区域和国家 分列的项目	执行委员会 的经费	方案准备金	来自/流用 拨款总额	经 费	支 出	未支配余额
欧洲						
瑞典						
就地定居	304 000				248 468	55 532
行政	595 000			8 605	603 605	
	899 000			8 605	852 073	55 532
瑞士						
就地定居	554 600				547 000	7 600
	554 600				547 000	7 600
土耳其						
照顾和生活费	1 519 842	114 150		59 781	1 693 425	348
就地定居	27 500				27 500	
重新定居	404 600			163 089	563 789	3 900
行政	570 500			36 618	607 118	
	2 522 442	114 150		259 488	2 891 832	4 248
大不列颠及北爱尔兰联合王国						
就地定居	447 700				428 348	19 352
遣返	150 000				150 000	
行政	868 000			112 742	978 577	2 165
	1 465 700			112 742	1 556 925	21 517
欧洲共计	25 184 942	688 251	555 900	37 565	24 735 464	1 731 194

附表 3(续)

按区域和国家 分列的项目	执行委员会 的经费	方案准备金	来自/流用 拨款总额	经 费	支 出	未支配余额
美洲						
阿根廷						
就地定居	742 500			8 648	751 148	
遣返	145 900			-27 814	114 027	4 059
行政	627 400				602 665	24 735
	1 515 800			-19 166	1 467 840	28 794
伯利兹						
就地定居	1 045 300			-60 160	984 220	920
行政	66 600				57 677	8 923
	1 111 900			-60 160	1 041 897	9 843
玻利维亚						
照顾和生活费	156 900			10 000	166 900	
	156 900			10 000	166 900	
巴西						
照顾和生活费	550 000			112 970	662 970	
行政	314 400			20 000	256 739	77 661
	864 400			132 970	919 709	77 661
加拿大						
就地定居	473 500			-46 900	421 828	4 772
行政	556 300			-112 742	429 044	14 514
	1 029 800			-159 642	850 872	19 286
智利						
照顾和生活费	208 500				191 247	17 253
行政	200 200			-61 155	108 140	30 905
	408 700			-61 155	299 387	48 158
哥伦比亚						
照顾和生活费	35 400			2 900	37 776	524
	35 400			2 900	37 776	524

附表 3(续)

按区域和国家 分列的项目	执行委员会 的经费	方案准备金	来自/流用 拨款总额	经 费	支 出	未支配余额
美洲						
哥斯达黎加						
就地定居	1 617 100			-22 792	1 570 986	23 322
遣返	300 000			-120 000	180 000	
行政	847 500				681 428	166 072
	2 764 600			-142 792	2 432 414	189 394
古巴						
照顾和生活费			252 700		241 833	10 867
			252 700		241 833	10 867
多米尼加共和国						
就地定居	1 480 500				1 223 375	257 125
	1 480 500				1 223 375	257 125
厄瓜多尔						
照顾和生活费	78 500			-5 300	71 730	1 470
	78 500			-5 300	71 730	1 470
危地马拉						
遣返	97 800			-10 000	80 592	7 208
	97 800			-10 000	80 592	7 208
海地						
遣返			470 600		255 730	214 870
			470 600		255 730	214 870
洪都拉斯						
就地定居			192 000		180 000	12 000
遣返	116 200				107 122	9 078
行政	49 600			3 509	53 109	
	165 800		192 000	3 509	340 231	21 078

附表 3(续)

按区域和国家 分列的项目	执行委员会 的经费	方案准备金	来自/流用 拨款总额	经 费	支 出	未支配余额
美洲						
拉丁美洲西北部						
照顾和生活费	20 000				20 000	
遣返	338 400	33 000		6 662	377 754	308
	358 400	33 000		6 662	397 754	308
拉丁美洲北部						
就地定居	170 400			-4 529	163 400	2 471
遣返	1 003 100			-190 825	784 431	27 844
	1 173 500			-195 354	947 831	30 315
拉丁美洲南部						
遣返	300 000	1 531			31 530	1
	300 000	1 531			31 530	1
墨西哥						
照顾和生活费	2 227 000	82 100		129 718	2 405 797	33 021
就地定居	2 772 600	22 600		85 213	2 862 895	17 518
遣返	258 400	4 300		-112 580	150 120	
行政	1 261 200				1 165 862	95 338
	6 519 200	109 000		102 351	6 584 674	145 877
尼加拉瓜						
行政	108 800			4 272	113 072	
	108 800			4 272	113 072	
全部拨款(各种)						
行政	273 200			-38 296	199 224	35 680
	273 200			-38 296	199 224	35 680
巴拿马						
就地定居	202 200				202 200	
	202 200				202 200	

附表 3(续)

按区域和国家 分列的项目	执行委员会 的经费	方案准备金	来自/流用 拨款总额	经 费	支 出	未支配余额
美洲						
巴拉圭 照顾和生活费	13 400				13 400	
	13 400				13 400	
秘鲁 照顾和生活费	154 600				154 600	
	154 600				154 600	
美利坚合众国 就地定居	773 900			9 889	783 738	51
重新定居	213 100			-54 822	154 881	3 397
行政	1 030 100			-135 331	886 903	7 866
	2 017 100			-180 264	1 825 522	11 314
乌拉圭 照顾和生活费	100 000				100 000	
	100 000				100 000	
委内瑞拉 照顾和生活费	108 900			-18 431	76 913	13 556
行政	722 200			29 238	744 713	6 725
	831 100			10 807	821 626	20 281
美洲共计	21 491 600	143 531	915 300	-598 658	20 821 719	1 130 054

附表 3(续)

按区域和国家 分列的项目	执行委员会 的经费	方案准备金	来自/流用 拨款总额	经 费	支 出	未支配余额
西南亚、北非和中东						
阿富汗						
照顾和生活费	300 000				15 000	15 000
	300 000				15 000	15 000
阿尔及利亚						
照顾和生活费	4 333 000				3 766 086	566 914
行政	339 200				328 466	10 734
	4 672 200				4 094 552	577 648
塞浦路斯						
照顾和生活费	67 200				57 940	9 260
	67 200				57 940	9 260
埃及						
照顾和生活费	976 800				976 799	1
就地定居	368 300				309 605	58 695
重新定居	29 900				29 900	
行政	623 800			-90 359	500 514	32 927
	1 998 800			-90 359	1 816 818	91 623
伊朗伊斯兰共和国						
照顾和生活费	490 700				490 700	
就地定居	11 482 200			-1 123 578	8 110 481	2 248 141
遣返			1 200 000		1 200 000	
行政	527 500			39 076	566 576	
	12 500 400		1 200 000	-1 084 502	10 367 757	2 248 141
伊拉克						
照顾和生活费	1 738 700			-175 179	1 473 453	90 068
重新定居			117 700		59 000	58 700
遣返	284 500				142 000	142 500
	2 023 200		117 700	-175 179	1 674 453	291 268

附表 3(续)

按区域和国家 分列的项目	执行委员会 的经费	方案准备金	来自/流用 拨款总额	经 费	支 出	未支配余额
西南亚、北非和中东						
约旦						
照顾和生活费	482 000			23 904	505 904	
	482 000			23 904	505 904	
黎巴嫩						
照顾和生活费	32 800				32 800	
就地定居	282 600				265 796	16 804
重新定居	18 200				18 200	
行政	252 600			18 800	271 400	
	586 200			18 800	588 196	16 804
利比亚						
照顾和生活费	1 012 000			23 075	1 035 075	
遣返	39 500				20 000	19 500
	1 051 500			23 075	1 055 075	19 500
毛里塔尼亚						
照顾和生活费	4 305 100			-37 698	4 204 830	62 572
遣返			385 000		385 000	
	4 305 100		385 000	-37 698	4 589 830	62 572
中东						
照顾和生活费	1 558 700			14 623	1 288 863	284 460
就地定居	226 000				215 794	10 206
重新定居	10 800				8 000	2 800
遣返			62 700		40 000	22 700
	1 795 500		62 700	14 623	1 552 657	320 166
摩洛哥						
照顾和生活费	75 000			-1 713	72 500	787
就地定居	26 500			1 713	28 031	182
	101 500				100 531	969

附表 3(续)

按区域和国家 分列的项目	执行委员会 的经费	方案准备金	来自/流用 拨款总额	经 费	支 出	未支配余额
西南亚、北非和中东						
全部拨款(各种)						
行政	139 300			32 483	171 783	
	139 300			32 483	171 783	
巴基斯坦						
照顾和生活费	17 973 000	769 794		-23 904	17 949 541	769 349
重新定居	88 900				82 733	6 167
行政	1 502 800			175 179	1 676 384	1 595
	19 564 700	769 794		151 275	19 708 658	777 111
叙利亚						
照顾和生活费	965 100				965 100	
就地定居	24 800				24 783	17
重新定居	13 500				5 400	8 100
遣返	150 000				62 500	87 500
	1 153 400				1 057 783	95 617
突尼斯						
就地定居	84 200				82 743	1 457
	84 200				82 743	1 457
也门						
照顾和生活费	3 387 900				3 016 189	371 711
遣返	125 100				91 862	33 238
	3 513 000				3 108 051	404 949
西南亚、北非和 中东共计	54 068 200	769 794	1 765 400	-1 123 578	50 547 731	4 932 085
全部拨款						
紧急援助	419 700				419 700	
方案准备金	11 567 758	-7 127 435				4 440 323
照顾和生活费	15 380 400	80 000	-2 781 597	-187 188	12 459 395	32 220
就地定居	4 990 400	196 427	-234 900	-145 902	4 244 811	561 214
重新定居	1 428 500		-84 700	-103 154	1 237 796	2 850
遣返	20 760 000		-18 518 000	315 102	1 790 342	766 760
行政	20 053 200			865 478	20 888 926	29 752
全部共计	74 599 958	-6 851 008	-21 619 197	744 336	41 040 970	5 833 119
年度方案共计	388 658 000	-400 000			367 457 586	20 800 414

附表 3(续)

	拨 款	转 帐	支 出	未支配余额
中非洲共和国		1 511 405	1 511 405	
冈比亚		421 000	421 000	
加纳		450 000	450 000	
利比里亚		4 483 735	4 483 735	
卢旺达		1 686 848	1 686 848	
坦桑尼亚		1 000 000	1 000 000	
乌干达		500 000	500 000	
扎伊尔		250 000	250 000	
区域共计		10 302 988	10 302 988	
越南		496 000	496 000	
区域共计		496 000	496 000	
美利坚合众国		45 064	45 064	
委内瑞拉		55 063	55 063	
区域共计		100 127	100 127	
阿富汗		4 057 400	4 057 400	
中亚各共和国		2 337 000	2 337 000	
伊朗		250 000	250 000	
黎巴嫩		100 000	100 000	
区域共计		6 744 400	6 744 400	
全部拨款(各种)	25 000 000	17 643 515-	7 301 850	54 635
区域共计	25 000 000	17 643 515-	7 301 850	54 635
紧急基金共计	25 000 000		24 945 365	54 635

附表4

截至1993年12月31日

1993年特别方案

(美元)

按国家开列的资金	拨出经费数	支出	未支配余额
<u>教育帐户</u>			
阿尔及利亚	20 800	20 533	267
阿根廷	14 200	14 200	
孟加拉国	29 100	25 782	3 318
贝宁人民共和国	82 400	82 400	
博茨瓦纳	80 200	80 170	30
巴西	25 000	24 875	125
布基纳法索	25 750	25 750	
布隆迪	123 447	110 146	13 301
喀麦隆	104 992	104 992	
中非共和国	73 700	73 700	
哥伦比亚	1 964	1 943	21
刚果	196 900	196 900	
哥斯达黎加	11 398	11 398	
多米尼加共和国	15 527	15 527	
埃及	183 000	183 000	
埃塞俄比亚	100 200	86 780	13 420
加蓬	35 200	35 200	
加纳	107 571	97 000	10 571
几内亚	3 350	2 657	693
肯尼亚	58 669	34 740	23 929
拉丁美洲			
西北部	10 463	10 463	
南部	85 800	85 800	
黎巴嫩	18 500	18 500	

附表4(续)

按国家开列的资金	拨出经费数	支出	未支配余额
莱索托	82 000	82 000	
利比里亚	55 800	55 800	
马里	75 870	75 870	
墨西哥	76 814	76 814	
摩洛哥	48 300	48 298	2
尼日尔	42 400	42 400	
尼日利亚	39 283	39 283	
拨款总额	241 771	70 000	171 771
巴基斯坦	132 489	127 691	4 798
巴布亚新几内亚	30 154	30 154	
卢旺达	305 500	305 500	
塞内加尔	253 014	253 013	1
塞拉利昂	53 380	53 380	
苏丹	168 750	91 370	77 380
斯威士兰	57 000	54 200	2 800
叙利亚	22 600	22 500	100
坦桑尼亚	49 500	43 914	5 586
多哥	36 300	36 300	
突尼斯	20 000	20 000	
乌干达	36 066	36 066	
扎伊尔	257 700	257 700	
赞比亚	50 500	34 900	15 600
教育帐户共计	3 543 322	3 199 609	343 713
工作人员住房基金共计	400 000	279 007	120 993
共计	3 943 322	3 478 616	464 706

附表5

截至1993年12月31日
1993年其他特别方案
(美元)

按国家和地区 开列的经费	经费总额	支 出		未支配余额
		现 金	实 物	
<u>阿富汗遣返方案</u>				
阿富汗 遣返援助		8 400 702		
	8 691 817	8 400 702		291 115
伊朗 遣返援助		12 915 277		
	16 566 582	12 915 277		3 651 305
全部拨款(各项) 遣返援助		2 858 842		
	4 273 604	2 858 842		1 414 762
巴基斯坦 遣返援助		6 350 467		
	8 104 360	6 350 466		1 753 893
方案共计	37 636 363	30 525 288		7 111 075
=====				
<u>柬埔寨返回者</u>				
柬埔寨 遣返援助		26 167 090		
	27 567 060	26 167 090		1 399 970
全部拨款(各项) 遣返援助		2 824 547		
	2 824 547	2 824 547		

附表5(续)

按国家和地区 开列的经费	经费总额	支 出		未支配余额
		现 金	实 物	
泰国				
遣返援助		2 411 644		
	2 411 644	2 411 644		
方案共计	32 803 251	31 403 280		1 399 970
=====				
莫桑比克返回者				
马拉维				
遣返援助		1 263 669		
	1 300 000	1 263 669		36 331
莫桑比克				
遣返援助		25 209 121		
	34 740 433	25 209 121		9 531 312
全部拨款(各项)				
遣返援助		9 930 172		
	11 214 653	9 930 172		1 284 481
南非				
遣返援助		242 406		
	242 750	242 406		344
斯威士兰				
遣返援助		779 650		
	800 000	779 650		20 350
坦桑尼亚				
遣返援助		50 000		
	100 000	50 000		50 000

附表5(续)

按国家和地区 开列的经费	经费总额	支 出		未支配余额
		现 金	实 物	
赞比亚 遣返援助		239 130		
	330 000	239 130		90 870
津巴布韦 遣返援助		1 556 486		
	3 600 000	1 556 486		2 043 514
方案共计	52 327 836	39 270 634		13 057 202
=====				
非洲之角紧急情况 吉布提 遣返援助		1 003 280		
	1 237 718	1 003 280		234 438
埃塞俄比亚 遣返援助		16 723 431		
	28 032 273	16 723 431		11 308 842
肯尼亚 照顾和生活费 遣返援助		12 833 333 2 896 676	692 185	
	20 297 333	15 730 009	692 185	3 875 139
全部拨款(各项) 遣返援助		4 707 294		
	4 747 740	4 707 294		40 446
索马里 遣返援助		8 499 399		
	13 245 844	8 499 399		4 746 445

附表5(续)

按国家和地区 开列的经费	经费总额	支 出		未支配余额
		现 金	实 物	
苏丹				
遣返援助		3 193 833		
	5 021 883	3 193 833		1 828 050
也门				
	711 374			711 374
方案共计	73 294 165	49 857 246	692 185	22 744 734
=====				
塞浦路斯行动				
塞浦路斯				
照顾和生活费		9 422 589		
方案支助和行政		504 481		
	13 013 301	9 927 070		3 086 231
方案共计	13 013 301	9 927 070		3 086 231
=====				
援助印度支那难民全面行动计划				
中国				
遣返援助		123 000		
	227 817	123 000		104 817
香港				
照顾和生活费		11 668 501		
遣返援助		1 493 816		
	17 796 049	13 162 317		4 633 732
印度尼西亚				
照顾和生活费		2 149 042		
遣返援助		437 830		
	3 209 055	2 586 872		622 183

附表5(续)

按国家和地区 开列的经费	经费总额	支 出		未支配余额
		现 金	实 物	
日本				
照顾和生活费		709 919		
	709 919	709 919		
老挝				
照顾和生活费		3 229 602		
	5 170 982	3 229 602		1 941 380
马来西亚				
照顾和生活费		2 163 536		
遣返援助		190 976		
	4 527 512	2 354 512		2 173 000
全部拨款(各项)				
照顾和生活费		4 341 674		
遣返援助		6 713 621		
	14 824 438	11 055 295		3 769 143
菲律宾				
照顾和生活费		1 355 853		
重新定居援助		1 945 000		
遣返援助		183 128		
	4 820 233	3 483 981		1 336 252
新加坡				
	100 000			100 000
泰国				
照顾和生活费		2 904 128		
遣返援助		858 000		
	5 012 410	3 762 128		1 250 282

附表5(续)

按国家和地区 开列的经费	经费总额	支 出		未支配余额
		现 金	实 物	
越南				
照顾和生活费		1 299 100		
就地定居		11 801 414		
遣返援助		1 669 272		
	17 283 393	14 769 786		2 513 607
方案共计	73 681 808	55 237 412		18 444 396
=====				
向前南斯拉夫提供人道主义援助				
捷克共和国				
照顾和生活费		74 457		
	75 940	74 457		1 483
前南斯拉夫				
紧急援助			113 070 243	
照顾和生活费		266 137 393	46 686 751	
就地定居			106 636 959	
重新定居援助		233 877		
	611 726 385	266 371 270	266 393 953	78 961 162
匈牙利				
照顾和生活费		4 000 000		
	4 099 956	4 000 000		99 956
意大利				
照顾和生活费		1 478 056		
	1 800 000	1 478 056		321 944
全部拨款(各项)				
照顾和生活费		11 455 879		
	11 999 315	11 455 879		543 436

附表5(续)

按国家和地区 开列的经费	经费总额	支 出		未支配余额
		现 金	实 物	
波兰 照顾和生活费		321 403		
	388 505	321 403		67 102
土耳其 紧急援助		899 600		
	930 000	899 600		30 400
方案共计	631 020 101	284 600 665	266 393 953	80 025 483
=====				
中东行动计划				
伊朗				
	10 848 374			10 848 374
伊拉克				
	538 079			538 079
中东 紧急援助		2 495 542		
	3 214 681	2 495 542		719 139
土耳其 遣返援助		1 591 000		
	1 591 000	1 591 000		
方案共计	16 192 134	4 086 542		12 105 592
=====				
安哥拉遣返行动方案				
安哥拉 遣返援助		4 193 202		
	6 240 984	4 193 202		2 047 782

附表5(续)

按国家和地区 开列的经费	经费总额	支 出		未支配余额
		现 金	实 物	
全部拨款(各项) 遣返援助		405 022		
	405 022	405 022		
方案共计	6 646 006	4 598 224		2 047 782
=====				
布隆迪紧急行动 布隆迪				
	4 262 231			4 262 231
全部拨款(各项) 紧急援助		5 650 000		
	11 884 801	5 650 000		6 234 801
卢旺达 紧急援助		2 000 000	111 597	
	2 285 990	2 000 000	111 597	174 393
坦桑尼亚 紧急援助		1 500 000		
	1 521 388	1 500 000		21 388
扎伊尔				
	132 021			132 021
方案共计	20 086 431	9 150 000	111 597	10 824 834
=====				
遣返利比里亚 利比里亚				
	570 474			570 474
方案共计	570 474			570 474
=====				

附表5(续)

按国家和地区 开列的经费	经费总额	支 出		未支配余额
		现 金	实 物	
<u>其他信托基金</u>				
阿尔及利亚 照顾和生活费		122 639	1 327 642	
	9 402 321	122 639	1 327 642	7 952 040
亚美尼亚 紧急援助 照顾和生活费		6 315 686	548 870	
	7 166 357	6 315 686	548 870	301 801
澳大利亚 就地定居		328 711		
	490 387	328 711		161 676
阿塞拜疆 紧急援助 照顾和生活费		6 979 332	466 768	
	8 974 140	6 979 332	466 768	1 528 040
孟加拉国 照顾和生活费		1 000 000	1 820 339	
	9 887 578	1 000 000	1 820 339	7 067 239
比利时 就地定居		174 561		
	237 153	174 561		62 592
伯利兹 就地定居		1 514 571		
	1 675 980	1 514 571		161 409

附表5(续)

按国家和地区 开列的经费	经费总额	支 出		未支配余额
		现 金	实 物	
贝宁人民共和国 紧急援助 照顾和生活费		2 957 074	496 386	
	3 475 815	2 957 074	496 386	22 355
布基纳法索 照顾和生活费		258 970		
	258 970	258 970		
布隆迪				
	9 591			9 591
柬埔寨 遣返援助		47 761		
	47 761	47 761		
中非共和国 照顾和生活费		189 413		
	189 413	189 413		
中亚共和国 紧急援助 照顾和生活费		10 217 436	828 402	
	12 284 750	10 217 436	828 402	1 238 912
智利 遣返援助		13 908		
	22 124	13 908		8 216

附表5(续)

按国家和地区 开列的经费	经费总额	支 出		未支配余额
		现 金	实 物	
中国 紧急援助		300 000		
	300 000	300 000		
独立国家联合体				
	339 078			339 078
哥斯达黎加 就地定居		1 523 246		
	2 216 908	1 523 246		693 662
科特迪瓦 照顾和生活费		250 000		
	250 000	250 000		
吉布提 照顾和生活费		345 250		
	349 933	345 250		4 683
埃及 就地定居		15 000		
	15 000	15 000		
萨尔瓦多 就地定居		2 191 726		
	2 605 503	2 191 726		413 777
埃塞俄比亚 照顾和生活费			411 673	
	411 673		411 673	

附表5(续)

按国家和地区 开列的经费	经费总额	支 出		未支配余额
		现 金	实 物	
法属圭亚那 遣返		22 038		
	172 795	22 038		150 757
佐治亚 紧急援助		3 531 344		
	4 664 050	3 531 344		1 132 706
德国 就地定居		324 602		
	324 602	324 602		
加纳 紧急援助 照顾和生活费		2 855 011	492 771	
	3 438 596	2 855 011	492 771	90 814
危地马拉 就地定居 遣返援助		1 723 021		
	2 882 217			
	7 265 843	4 605 238		2 660 605
几内亚 照顾和生活费		145 000		
	145 000	145 000		
海地				
	34 733			34 733

附表5(续)

按国家和地区 开列的经费	经费总额	支 出		未支配余额
		现 金	实 物	
洪都拉斯 就地定居		155 700		
	175 883	155 700		20 183
伊朗 遣返援助			40 719	
	40 719		40 719	
伊拉克 遣返援助		511 955		
	511 955	511 955		
日本 就地定居		209 767		
	209 767	209 767		
肯尼亚 照顾和生活费		619 456	2 353 692	
	3 750 236	619 456	2 353 692	777 088
黎巴嫩 就地定居		600 000		
	600 000	600 000		
利比里亚 紧急援助 照顾和生活费		2 000 000	702 235	
	7 809 046	2 000 000	702 235	5 106 811
马拉维 照顾和生活费		1 020 101	815 292	
	4 428 977	1 020 101	815 292	2 593 584

附表5(续)

按国家和地区 开列的经费	经费总额	支 出		未支配余额
		现 金	实 物	
马来西亚				
照顾和生活费		248 040		
	420 000	248 040		171 960
毛里塔尼亚				
照顾和生活费		274 042	2 244 588	
	2 518 630	274 042	2 244 588	
墨西哥				
照顾和生活费		1 656 105		
就地定居		972 964		
遣返援助		1 590 965		
	6 061 868	4 220 034		1 841 834
摩洛哥				
遣返援助		140 756		
	140 756	140 756		
莫桑比克				
遣返援助			455 844	
	455 844		455 844	
缅甸				
遣返援助		140 000		
	500 000	140 000		360 000
纳米比亚				
	30 000			30 000

附表5(续)

按国家和地区 开列的经费	经费总额	支 出		未支配余额
		现 金	实 物	
尼泊尔	200 000			200 000
尼加拉瓜 就地定居		282 194		
	1 012 464	282 194		730 270
全部拨款(各项)				
紧急援助		1 769 157		
照顾和生活费		2 801 908		
就地定居		4 593 600		
遣返援助		575 104		
方案支助和行政		6 241 333		
	33 117 281	15 981 102		17 136 179
巴基斯坦 照顾和生活费		321 700	79 615	
	436 871	321 700	79 615	35 556
秘 鲁	3 190			3 190
菲律宾 照顾和生活费		99 500		
	110 310	99 500		10 810
俄罗斯联邦	298 508			298 508

附表5(续)

按国家和地区 开列的经费	经费总额	支 出		未支配余额
		现 金	实 物	
卢旺达				
紧急援助		473 562		
就地定居		499 812		
	977 885	973 374		4 511
塞内加尔				
照顾和生活费			247 555	
	247 555		247 555	
索马里				
紧急援助			18 895 706	
	18 895 706		18 895 706	
南非				
遣返援助		1 173 050		
	1 893 050	1 173 050		720 000
西班牙				
方案支助和行政		275 185		
	332 969	275 185		57 784
斯里兰卡				
遣返援助		4 713 846		
	7 109 521	4 713 846		2 395 675
苏丹				
照顾和生活费		71 560	920 813	
就地定居		1 694 932		
	3 749 233	1 766 492	920 813	1 061 928

附表5(续)

按国家和地区 开列的经费	经费总额	支 出		未支配余额
		现 金	实 物	
苏里南 遣返援助		604 695		
	800 444	604 695		195 750
斯威士兰 照顾和生活费			101 909	
	101 909		101 909	
泰国 照顾和生活费			2 919 169	
	2 919 169		2 919 169	
土耳其				
	2 653 876			2 653 876
乌干达 照顾和生活费 就地定居		41 440 656 748		
	933 482	698 188		235 294
美利坚合众国 就地定居		56 908		
	231 018	56 908		174 110

附表5(续)

按国家和地区 开列的经费	经费总额	支 出		未支配余额
		现 金	实 物	
西部撒哈拉 遗返援助		27 949		
	27 949	27 949		
也门 照顾和生活费			41 382	
	41 382		41 382	
扎伊尔				51 522
	51 522			51 522
赞比亚 照顾和生活费			307 105	
	307 105		307 105	
津巴布韦 照顾和生活费		737 110	567 678	
	1 635 502	737 110	567 678	330 713
方案共计	182 397 636	84 079 661	37 086 153	61 231 822
总计	1 139 669 506	602 736 022	304 283 888	232 649 596

附表6

以往各年度项目的状况—截至1993年12月31日为止

所有基金已清偿/未清偿的债务

(美元)

按国家和地区 开列的资金	1月1日 未清偿债务	1993年 付款额	1993年 注销额	未清偿债务
年度方案				
阿富汗	4 802		4 802	
阿尔及利亚	1 762 225	671 158	905 882	185 185
安哥拉	47 995	8 437	39 558	
阿根廷	83 419	22 259	61 160	
澳大利亚	53 856	34 567	19 289	
奥地利	30 027	18 495	11 532	
孟加拉国	25 603	7 202	18 401	
比利时	36 366	26 138	10 228	
伯利兹	42 206	16 909	25 297	
博茨瓦纳	109 215	22 844	86 371	
巴西	2 290	1 208	1 082	
布基纳法索	1 782	1 040	742	
布隆迪	520 069	392 077	127 992	
喀麦隆	117 204	99 984	17 220	
加拿大	35 563	17 972	17 591	
中非共和国	277 274	195 618	81 656	
乍得	336 779	288 198	48 581	
智利	13 479	7 761	5 718	
中国	833 913	785 823	48 090	
哥伦比亚	2 858		2 858	
独立国家联合体	47 046	42 609	4 437	
刚果	88 745	76 580	12 165	
哥斯达黎加	328 678	185 877	142 801	
科特迪瓦	1 293 508	213 347	1 080 161	
古巴	7 041	306	6 735	
捷克共和国	72 214	57 552	14 662	
吉布提	257 937	173 089	84 848	

附表6(续)

按国家和地区 开列的资金	1月1日 未清偿债务	1993年 付款额	1993年 注销额	未清偿债务
厄瓜多尔	17 755	13 017	4 738	
埃及	91 323	2 681	88 642	
萨尔瓦多	13 344	583	12 761	
埃塞俄比亚	14 856 908	6 692 922	8 047 679	116 307
前南斯拉夫	311 314	59 612	251 702	
法国	161 014	83 959	77 055	
加蓬	41 326	12 786	21 554	6 986
德国	163 391	143 394	19 997	
加纳	217 370	151 359	66 011	
希腊	70 540	59 988	5 070	5 482
危地马拉	17 760		17 760	
几内亚	2 101 184	1 613 843	487 341	
几内亚比绍	168 989	15 499	153 490	
海地	29 580	1 364	28 216	
洪都拉斯	14 307	2 459	11 848	
香港	186 244	64 178	122 066	
匈牙利	19 688	13 345	6 343	
印度	394 393	234 117	160 276	
印度尼西亚	24 471	1 036	23 435	
伊朗	4 612 012	3 184 443	1 427 569	
伊拉克	64 279	7 195	57 084	
爱尔兰	2 846		2 846	
意大利	45 141	26 397	18 744	
联合国联合行动	267 286	153 002	114 284	
日本	340 468	226 409	114 059	
肯尼亚	3 924 889	2 763 926	592 311	568 652
老挝	4 450	827	3 623	
拉丁美洲--西北部	266 724	181 731	84 993	
拉丁美洲--北部	155 616	49 675	105 941	
拉丁美洲--南部	18 382	18 382		
黎巴嫩	21 826	3 840	17 986	
莱索托	14 989	8 201	6 788	

附表6(续)

按国家和地区 开列的资金	1月1日 未清偿债务	1993年 付款额	1993年 注销额	未清偿债务
利比里亚	680 861	249 374	431 487	
利比亚	63 924	22 389	41 535	
马拉维	4 765 135	4 622 248	142 887	
马来西亚	259 560	163 944	90 640	4 976
马里	125 549	103 549	22 000	
马耳他	12 500	12 500		
毛里塔尼亚	693 239	445 120	248 119	
墨西哥	620 708	63 960	556 748	
中东	218 028	41 353	176 675	
摩洛哥	1 643	1 600	43	
莫桑比克	3 529 419	1 026 002	2 503 417	
纳米比亚	79 410	44 514	34 896	
尼泊尔	244 379	136 075	108 304	
荷兰	2 100		2 100	
尼加拉瓜	65 203	44 929	20 274	
尼日尔	62 594	55 262	7 332	
尼日利亚	34 965	22 186	12 779	
亚洲其他国家	120 617	101 047	19 570	
欧洲其他国家	272 349	169 572	102 777	
全部拨款(各项)	3 816 422	2 413 883	1 402 539	
巴基斯坦	1 940 193	921 665	1 018 528	
巴拿马	3 882	28	3 854	
巴布亚新几内亚	419 828	176 643	145 441	97 744
秘鲁	675		675	
菲律宾	37 686	7 783	29 903	
波兰	13 356		13 356	
葡萄牙	89 465	62 412	27 053	
罗马尼亚	75 336	34 188	41 148	
卢旺达	174 495	162 434	12 061	
塞内加尔	228 865	105 328	123 537	
塞拉利昂	611 511	387 847	223 664	
新加坡	29 519	9 506	20 013	

附表6(续)

按国家和地区 开列的资金	1月1日 未清偿债务	1993年 付款额	1993年 注销额	未清偿债务
索马里	615 297	1 630	613 667	
西班牙	24 017	8 695	15 322	
斯里兰卡	7 256	2 280	4 976	
苏丹	3 548 815	1 897 481	1 651 334	
斯威士兰	322 045	236 838	85 207	
瑞典	54 520	29 126	25 394	
瑞士	9 816	695	9 121	
叙利亚	86 299		86 299	
坦桑尼亚	468 160	252 236	215 924	
泰国	812 779	307 483	505 296	
多哥	12 176	3 554	8 621	
土耳其	110 177	14 370	95 807	
乌干达	1 995 434	1 274 977	715 133	5 324
阿拉伯联合酋长国	18 463	14 630	3 833	
联合王国	26 653	613	26 040	
美利坚合众国	109 387	55 271	54 116	
乌拉圭	5 000	5 000		
委内瑞拉	26 956	2 391	24 565	
越南	145 943	64 679	81 264	
西非	156 632	65 051	91 581	
也门	441 139	273 274	167 865	
扎伊尔	1 970 252	776 145	1 171 107	23 000
赞比亚	993 634	560 185	433 449	
津巴布韦	1 794 177	948 659	845 518	
年度方案共计	68 120 345	37 559 824	29 546 865	1 013 656
<u>紧急基金</u>				
布基纳法索	145 293	110 783	34 510	
中非共和国	55 598	713	54 885	
独立国家联合体	1 268 828	1 195 794	68 872	4 162
刚果	168 946	158 732	10 214	

附表6(续)

按国家和地区 开列的资金	1月1日 未清偿债务	1993年 付款额	1993年 注销额	未清偿债务
多米尼加共和国	194 078	104 785	89 293	
埃塞俄比亚	600 000	467 299	132 701	
海地	61 257	41 412	19 845	
肯尼亚	1 494 722	1 216 130	278 592	
利比里亚	957 266	848 600		108 666
尼泊尔	994 448	660 932	333 516	
全部拨款(各项)	338 618	238 618	100 000	
苏丹	362 377		362 377	
土耳其	232 003	142 520	89 483	
乌干达	483 079	129 798	353 281	
也门	3 793 800	1 096 444	2 592 000	105 356
津巴布韦	1 545 500	1 390 484		155 016
紧急基金共计	12 695 813	7 803 044	4 519 569	373 200
教育帐户				
阿尔及利亚	23 465	13 013	10 452	
阿根廷	2 293		2 293	
孟加拉国	23 170	14 683		8 487
贝宁人民共和国	13 183	8 034	5 149	
布基纳法索	14 835	10 098	4 737	
布隆迪	64 999	64 999		
喀麦隆	40 975	39 725		1 250
中非共和国	66 600	16 364	50 236	
哥伦比亚	58		58	
刚果	167 667	119 717	34 500	13 450
哥斯达黎加	2 879		2 879	
多米尼加共和国	3 232	1 616	1 616	
埃及	85 906	56 557	29 349	
埃塞俄比亚	118 626	35 200	83 426	
加蓬	34 690	11 981	3 090	19 619
加纳	34 611	20 846		13 765

附表6(续)

按国家和地区 开列的资金	1月1日 未清偿债务	1993年 付款额	1993年 注销额	未清偿债务
几内亚	2 038	1 685	353	
印度	12 964	4 338	8 626	
拉丁美洲--西北部	8 186	4 560	3 626	
莱索托	40 923	23 516	17 407	
马里	39 340	33 889		5 451
墨西哥	1		1	
中东	39 750	33 750	6 000	
摩洛哥	58 953	37 459	21 494	
尼日尔	15 312	6 800		8 512
尼日利亚	9 784	7 206	2 578	
全部拨款(各项)	74 174	28 556	45 618	
巴基斯坦	35 768	21 024	14 744	
巴布亚新几内亚	6		6	
卢旺达	113 683	109 922	3 761	
塞内加尔	54 533	54 533		
塞拉利昂	154 200	129 452	24 748	
苏丹	75 144	67 115	8 029	
斯威士兰	21 798	10 426	11 372	
坦桑尼亚	19 813	16 035	3 778	
多哥	20 402	12 057		8 345
突尼斯	20 000	15 151	4 849	
乌干达	31 625	26 348	5 277	
扎伊尔	255 620	179 029		76 591
赞比亚	26 066	8 014	18 052	
共计: 教育帐户	1 827 272	1 243 698	428 104	155 470
<u>阿富汗遣返方案</u>				
阿富汗	7 151 454	4 890 992	2 250 187	10 275
伊朗	2 989 364	2 601 680	387 684	
全部拨款(各项)	109 563	35 287	74 276	
巴基斯坦	1 411 775	1 106 879	304 896	
共计	11 662 156	8 634 838	3 017 043	10 275

附表6(续)

按国家和地区 开列的资金	1月1日 未清偿债务	1993年 付款额	1993年 注销额	未清偿债务
<u>柬埔寨返回者</u>				
柬埔寨	5 057 443	3 271 324	1 786 119	
全部拨款(各项)	57 341	51 278	6 063	
泰国	657 734	280 037	377 697	
共计	5 772 518	3 602 639	2 169 879	
<u>莫桑比克返回者</u>				
莫桑比克	3 566 876	3 067 429	499 447	
全部拨款(各项)	6 557	4 496	2 061	
共计	3 573 433	3 071 925	501 508	
<u>非洲之角紧急情况</u>				
埃塞俄比亚	9 235 988	2 628 738	6 257 465	349 785
肯尼亚	6 878 082	6 712 131	165 951	
全部拨款(各项)	959 899	407 395	552 504	
索马里	2 079 042	150 680	1 928 362	
苏丹	1 178 434	6	1 178 428	
共计	20 331 445	9 898 950	10 082 710	349 785
<u>塞浦路斯行动</u>				
塞浦路斯	4 225 369	2 672 992	1 482 377	70 000
共计	4 225 369	2 672 992	1 482 377	70 000
<u>援助印度支那难民全面行动计划</u>				
中国	128 695	121 150	7 545	
香港	1 356 215	603 579	752 636	
印度尼西亚	266 687	56 451	210 236	
日本	442 080	433 635	8 445	
老挝	1 089 861	403 879	408 962	277 020
马来西亚	118 959	28 919	90 040	
全部拨款(各项)	1 091 862	155 449	936 413	

附表6(续)

按国家和地区 开列的资金	1月1日 未清偿债务	1993年 付款额	1993年 注销额	未清偿债务
菲律宾	484 981	149 228	335 753	
泰国	603 339	316 945	286 394	
越南	3 088 104	2 719 726	368 378	
共计	8 670 783	4 988 961	3 404 802	277 020
<u>向前南斯拉夫提供人道主义援助</u>				
前南斯拉夫	170 701 549	94 900 394	39 448 320	36 352 835
匈牙利	291 678		291 678	
全部拨款(各项)	1 274 572	677 167	597 405	
共计	172 267 799	95 577 561	40 337 403	36 352 835
<u>中东行动计划</u>				
伊朗	3 810 532	599 142	2 068 270	1 143 120
伊拉克	12 235 446	866 157	6 247 338	5 121 951
约旦	171 569	3 870	167 699	
科威特	312 364		312 364	
中东	6 652 621	1 056 588	1 422 995	4 173 038
沙特阿拉伯	110 423		110 423	
叙利亚	309 860	86 480	223 380	
土耳其	3 410 411	91 248	1 053 492	2 265 671
共计	27 013 226	2 703 485	11 605 961	12 703 780
<u>安哥拉遣返行动</u>				
安哥拉	5 008 264	3 079 655	1 468 155	460 454
扎伊尔	2 310 268	188 240	1 900 000	222 028
赞比亚	789 340	28	789 312	
安哥拉遣返共计	8 107 872	3 267 923	4 157 467	682 482
<u>其他信托基金</u>				
阿尔巴尼亚	24 448	20 727	3 721	
阿尔及利亚	4 707 297	216 585	2 940 687	1 550 025

附表6(续)

按国家和地区 开列的资金	1月1日 未清偿债务	1993年 付款额	1993年 注销额	未清偿债务
安哥拉	41 290	3 457	37 833	
澳大利亚	13 636		13 636	
孟加拉国	3 045 947	1 419 588	1 626 359	
比利时	31 243	14 588	16 655	
伯利兹	276 297	199 946	76 351	
布隆迪	35 313	29 092	6 221	
柬埔寨	291 513	289 841	1 672	
喀麦隆	6 991	758	6 233	
智利	41 168	18 496	22 672	
中国	10 563		10 563	
独立国家联合体	1 000 000	803 110	196 890	
哥斯达黎加	589 449	385 442	204 007	
科特迪瓦	491 840	185 560	16 705	289 575
吉布提	228 514	99 440		129 074
多米尼加共和国	4 305	188	4 117	
埃及	7 614	562	7 052	
萨尔瓦多	501 412	365 237	136 175	
埃塞俄比亚	11 758 263	2 111 457	2 891 604	6 755 202
法属圭亚那	2 790	1 936	854	
德国	695 105	695 105		
危地马拉	449 806	268 995	180 811	
几内亚	299 861	3 985	6 300	289 576
洪都拉斯	2 321		2 321	
匈牙利	18 879	4 838	14 041	
印度	19 609	51	19 558	
印度尼西亚	17 434	527	16 907	
伊朗	1 648 022	951 546		696 476
肯尼亚	5 916 787	1 802 068	130 958	3 983 761
老挝	14 724		14 724	
马拉维	4 837 766	1 508 184	2 750 431	579 151
马来西亚	8 700	28	8 672	
毛里塔尼亚	151 998	8 277	50 275	93 446

附表6(续)

按国家和地区 开列的资金	1月1日 未清偿债务	1993年 付款额	1993年 注销额	未清偿债务
墨西哥	176 843	33 881	142 962	
中东	17 696	4 717	12 979	
摩洛哥	20 351	14 851	5 500	
尼泊尔	5 041	1 044	3 997	
尼加拉瓜	1 202 303	1 166 550	35 753	
尼日利亚	19 867		19 867	
欧洲其他国家	32 434	6 908	25 526	
全部拨款(各项)	1 152 675	245 236	898 013	9 426
巴基斯坦	1 110 803	738 942	23 561	348 300
秘鲁	44 250	29 871		14 379
菲律宾	16 017	9 273	6 744	
卢旺达	11 008	8 360	2 648	
塞内加尔	10 181	4 114	6 067	
南非	349 444	39 800	85 696	223 948
西班牙	46 890	45 976	914	
斯里兰卡	754 196	190 347	563 849	
苏丹	3 910 648	2 127 330	1 412 423	370 895
苏里南	198 160	38 408	159 752	
坦桑尼亚	2 223		2 223	
泰国	8 759 024	7 453 737	1 305 287	
土耳其	538 003	411 079	126 924	
乌干达	302 287	180 112	75 545	46 630
委内瑞拉	9 286	220	9 066	
也门	374 682	374 076	606	
扎伊尔	192 964	2 675	190 289	
赞比亚	50 713	10 431	40 282	
津巴布韦	1 070 875	325 525	24 673	720 677
其他信托基金共计	57 569 769	24 873 077	16 596 151	16 100 541
总计	401 837 800	205 898 917	127 849 839	68 089 044

附表7

贷给难民或代难民借贷的款项

(美元)

	1993年度	1993年12月31日累积数
<u>贷款共计</u>	--	16 362 777
<u>调整数</u>		
执行机构交还的未动用款项	--	(817 068)
转入在奥地利内务部设立的		
难民委员会	--	(4 105 721)
汇率差异	(190 867)	5 809 145
		<u>17 249 133</u>
<u>清偿贷款</u>		
还款	(159 817)	(13 261 433)
注销/贷款改为赠款	--	(803 765)
各机构代收款项手续费及		
其他费用	(19 537)	(509 137)
		<u>(14 574 335)</u>
<u>1993年12月31日未清偿贷款总额</u>		2 674 798
收到后应偿还下列各户的数额:		
执行机构代收款项的手续费		<u>(381 147)</u>
<u>1993年12月31日应偿还难民专</u>		
<u>员办事处的贷款共计</u>		<u>2 293 651**</u>
		=====

** 按款项来源分列的细数:

- 主要援助方案	2 293 120
- 信托基金	531
	<u>2 293 651</u>
	=====

附表8

截至1993年12月31日止的投资数
(美元)

银行	期间	年利率%	到期日	金额	利息
通知存款帐户					
ABN. AMRO Bank, The Hague 72 800 000荷兰盾	1天	5-1/2		37 916 667	
Deutsche Bank, Bonn 6 350 000马克	1天	5-1/2		3 713 450	
Lloyds Bank, London 6 400 000镑	2天	4-3/4		9 552 239	
Generale de Banque, Brussels 28 450 000欧经体货币单位	2天	6-3/16		32 329 545	
				83 511 901	
				=====	
Skandinaviska Enskilda BK., London	99天	3-7/32	05.01.94	5 000 000	42 023
Bank of Tokyo, London	21天	3-1/4	05.01.94	10 000 000	14 444
Citicorp Banking Corp. St Helier	5天	2-7/8	05.01.94	12 000 000	
Societe de Banque Suisse, Geneva CHF 2 500 000	7天	4	06.01.94	1 677 852	186
Skandinaviska Enskilda BK., London	99天	3-1/4	07.01.94	5 000 000	41 528
Den Norske Bank, Luxembourg	101天	3-1/4	10.01.94	5 000 000	41 076
Chemical Bank, London	97天	3-1/4	12.01.94	5 000 000	38 368
Svenska Handelsbanken, Stockholm SEK 15 000 000. --	14天	7.40	12.01.94	1 775 148	730
Sakura Bank, London	98天	3-5/16	14.01.94	3 000 000	23 187
Banca Nazionale del Lavoro, London	71天	3.40	18.01.94	5 000 000	25 028
Christiania Bank, Oslo NOK 10 000 000. --	34天	5-1/2	18.01.94	1 344 086	3 241
Tokai Bank, London	71天	3-15/32	20.01.94	5 000 000	24 570
Canadian Imperial Bank, London CAD 11 000 000 --	31天	3-15/16	20.01.94	8 333 333	10 026
Canadian Imperial Bank, Ottawa CAD 3 500 000 --	34天	3.85	20.01.94	2 651 515	3 915
Banque Scandinave en Suisse, Geneva DKK 25 000 000 --	31天	7-3/4	20.01.94	3 681 885	8 719

附表8(续)

银行	期间	年利率%	到期日	金额	利息
Christiania Bank, Oslo	63天	3-1/2	21.01.94	5 000 000	20 417
Den Danske Bank, Copenhagen	31天	3-1/4	24.01.94	10 000 000	6 319
Christiania Bank, Oslo	67天	3-1/2	25.01.94	5 000 000	20 417
Christiania Bank, Oslo	69天	3-1/2	27.01.94	5 000 000	20 417
Den Danske Bank, Copenhagen	31天	3-1/4	27.01.94	5 000 000	1 806
Canadian Imperial Bank, Ottawa					
CAD 3 700 000 --	30天	3.60	28.01.94	2 803 030	553
Christiania Bank, Oslo					
NOK 16 000 000 --	31天	6.30	28.01.94	2 150 538	1 114
Tokai Bank, London	70天	3-13/32	31.01.94	5 000 000	18 450
Banque Scandinave en Suisse, Geneva SEK 260 000 000 --	32天	7-11/16	31.01.94	30 769 231	7 452
Societe Generale, London					
GBP 4 500 000 --	41天	5-5/8	01.02.94	6 716 418	9 316
Nordfinanz Bank, Zurich	71天	3-3/8	03.02.94	5 000 000	17 344
Nordfinanz Bank, Zurich	75天	3-3/8	07.02.94	5 000 000	17 344
Bank Austria, Vienna	75天	3-3/8	09.02.94	5 000 000	16 406
Deutsche Girozentrale, Luxembourg	77天	3-3/8	11.02.94	5 000 000	16 406
Bank of Tokyo, London	80天	3-3/8	14.02.94	5 000 000	16 406
ABN AMRO Bank, Amsterdam	62天	3-3/16	15.02.94	5 000 000	7 083
Den Norske Bank, Luxembourg	82天	3-7/16	16.02.94	5 000 000	16 710
Banque Worms, Paris	78天	3-3/8	18.02.94	5 000 000	13 594
Banque Scandinave en Suisse, Geneva	82天	3-3/8	22.02.94	5 000 000	13 594
Bank of Tokyo, London	71天	3-1/4	24.02.94	5 000 000	7 222
Commonw. Bank of Australia London	73天	3-3/16	28.02.94	5 000 000	6 198
Mitsubishi Bank, London	69天	3-5/32	28.02.94	5 000 000	4 384
Chemical Bank, London	69天	3-1/8	02.03.94	5 000 000	3 472
Istituto Banc. San Paolo di Torino	82天	3-1/4	23.03.94	10 000 000	
United Overseas Bank, Geneva	84天	3-1/4	25.03.94	5 000 000	
Banque Worms, Paris	89天	3-1/4	30.03.94	5 000 000	
Banque Paribas, Geneva	89天	3-1/4	30.03.94	5 000 000	
				<u>241 903 036</u>	<u>539 465</u>
				=====	=====
证券					
Kommuninvesti Sverige	720天	4.21	24.11.95	<u>15 000 000</u>	<u>63 150</u>
				<u>15 000 000</u>	<u>63 150</u>
				=====	=====

附表9

1989-1992年现金和投资

(千美元)

12月31日现金和投资	1989	1990	1991	1992	1993
经常帐户	3 752	7 412	15 048	18 630	25 484
48小时帐户	12 655	25 258	37 977	50 827	83 512
存款帐户	<u>23 988</u>	<u>131 417</u>	<u>299 603</u>	<u>293 023</u>	<u>256 903</u>
	<u>40 395</u>	<u>164 087</u>	<u>282 628</u>	<u>362 480</u>	<u>365 899</u>
<u>本年度现存平均款额</u>					
经常帐户	10 496	10 250	14 922	31 829	47 937
投资(48小时和存款帐户)	<u>37 331</u>	<u>67 950</u>	<u>189 657</u>	<u>264 112</u>	<u>279 160</u>
	<u>47 827</u>	<u>78 200</u>	<u>204 579</u>	<u>295 941</u>	<u>327 097</u>
<u>所得利息</u>					
经常帐户利息	572	459	551	1 554	1 228
投资资金利息	<u>3 304</u>	<u>5 585</u>	<u>11 764</u>	<u>11 351</u>	<u>11 354</u>
	<u>3 876</u>	<u>6 044</u>	<u>12 315</u>	<u>12 905</u>	<u>12 582</u>
<u>所得平均利率(百分比)</u>					
现存和银行平均资金	8,10%	7,73%	6,02%	4,36%	3,85%
平均投资资金	8,85%	8,22%	6,20%	4,30%	4,07%

a 表二“其他收入”项下所列\$19 865 000包括下列款项:

所得利息	\$ 12 582 047
汇率差异和银行手续费	\$ <u>7 282 838</u>
	\$ <u>19 864 885</u>

附表10

1. 截至1993年12月31日的清偿贷款状况
(千美元)

流动资产	1993	1992	增加/(减少)
现存和银行现金	26 305	18 630	7 675
在运现金	806	2 622	(1 816)
短期帐款	340 415	343 849	(3 434)
应收投资	449 966	344 494	105 472
递延开支	0	272	(272)
小计	<u>817 492</u>	<u>709 867</u>	<u>107 625</u>
流动负债			
项目款项	471 838	401 979	69 859
信用证	280	280	0
应付开发计划署款项	65	1 122	(1 057)
预付捐款	313	1 130	(817)
其他应付款项	6 187	6 073	114
小计	<u>478 683</u>	<u>410 584</u>	<u>68 099</u>
流动资产余额	338 809	299 283	39 526
共计	=====	=====	=====

2. 资金来源和运用
(千美元)

	1993	1992	增加/(减少)
资金来源			
余额/结转储备金	299 283	213 302	85 981
捐款	1 194 798	1 081 837	112 961
利息、银行费用汇兑差额	19 865	12 304	7 561
偿还贷款杂项收入	2 634	1 259	1 375
注销债务	127 938	61 169	66 769
各机构退款和调整数	15 820	12 353	3 467
捐款调整数/退还捐助者款项	(18 564)	(11 056)	(7 508)
注销款项	(63)	0	(63)
私营部门资金筹措	4 129	0	4 129
小计	<u>1 645 840</u>	<u>1 371 168</u>	<u>274 672</u>
资金运用			
为各项行动承担的债务	1 239 674	1 002 623	237 051
方案支助和行政	63 228	69 262	(6 034)
私营部门资金筹措	4 129	0	4 129
小计	<u>1 307 031</u>	<u>1 071 885</u>	<u>235 146</u>
金额/转入储备金			
共计	338 809	299 283	39 526
	=====	=====	=====

附录

截至1993年12月31日为止, 1993年内向“其他信托基金”捐款超过\$500 000者按照捐助者/用途开列
(美元)

国家	用途	现金	实物	共计
比利时				
	初级专门人员方案	687 190		
	法律干事培训	20 076		
	苏里南返回者	2 331		
		932		
		710 529		710 529
加拿大				
	初级专门人员方案	303 030		
	政府间协商	50 000		
	PARINAC会议	56 818		
	危地马拉返回者	787 402		
	贝宁和加纳境内的多哥难民	195 313		
	利比里亚境内的紧急援助	378 788		
	受暴力虐待的索马里妇女, 肯尼亚	303 030		
		2 074 381		2 074 381
丹麦				
	初级专门人员方案	896 669		
	政府间协商	100 000		
	PARINAC会议	36 496		
	中美洲难民问题国际会议后续行动	290 000		
	亚美尼亚和阿塞拜疆境内难民和流离失所的人	483 092		
	塔吉克斯坦境内流离失所的人	483 091		
	格鲁吉亚境内流离失所的人/返回者	161 031		
	贝宁和加纳境内的多哥难民	452 353		
	利比里亚境内的紧急援助	298 507		
	俄罗斯大众传播方案	149 254		
	从事确定身份工作的工作人员, 俄罗斯	149 254		
		3 499 747		3 499 747

国 家	用 途	现 金	实 物	共 计
法国				
	初级专门人员方案	573 913		
	危地马拉返回者	173 913		
	亚美尼亚/阿塞拜疆境内难民和流离失所的人	434 783		
	塔吉克斯坦境内流离失所的人	347 826		
	格鲁吉亚境内流离失所的人/返回者	521 739		
	贝宁和加纳境内的多哥难民	260 870		
	向索马里提供新鲜蔬菜, 妇女和儿童, 吉布提	4 254		
	食物和医药, 也门境内的索马里难民		41 382	
		2 317 298	41 382	2 358 680
德国				
	初级专门人员方案	232 258		
	政府间协商	50 000		
	难民学生奖学金	1 541 601		
	补偿金	65 848		
	亚美尼亚/阿塞拜疆难民和流离失所的人	411 765		
	塔吉克斯坦境内流离失所的人	238 095		
	斯里兰卡返回者	1 028 807		
	道路和林业项目, 马拉维	1 087 955		
	重新植林, 苏丹	643 275		
	师资培训和教育, 津巴布韦	306 883		
	难民在农村定居, 乌干达	306 748		
	难民住区能源供应, 肯尼亚	316 748		
	难民定居, 犀牛营, 乌干达	409 357		
	医疗用品, 埃塞俄比亚		31 646	
	紧急救济品的空运, 索马里		18 895 706	
		6 639 340	18 927 352	25 566 692
意大利				
	初级专门人员方案	500 000		
	政府间协商	95 238		
	PARINAC会议	62 305		
		657 543		657 543

国 家	用途	现金	实物	共计
日本				
	初级专门人员方案	1 540 681		
	中美洲难民问题国际会议后续行动	400 000		
	危地马拉返回者	900 000		
	亚美尼亚/阿塞拜疆难民和流离失所的人	1 600 000		
	塔吉克斯坦境内流离失所的人	1 000 000		
	格鲁吉亚境内流离失所的人/返回者	400 000		
	贝宁和加纳境内的多哥难民	600 000		
	斯里兰卡返回者	500 000		
	利比里亚紧急援助	500 000		
	从孟加拉国遣送缅甸难民	3 600 000		
	难民处理中心, 菲律宾	100 000		
	应急措施	500 000		
	南非境内返回者的技能训练	500 000		
	环境事务协调员	750 000		
		12 890 681		12 890 681
卢森堡				
	亚美尼亚/阿塞拜疆境内难民和流离失所的人	153 846		
	塔吉克斯坦境内流离失所的人	89 286		
	贝宁和加纳境内的多哥难民	89 286		
	沼泽稻米生产, 几内亚境内的利比里亚人	153 846		
	空运, 毛里塔尼亚		529 790	
		486 264	529 790	1 016 054
荷兰				
	初级专门人员方案	375 000		
	政府间协商	50 000		
	亚美尼亚/阿塞拜疆难民和流离失所的人	546 448		
	塔吉克斯坦境内流离失所的人	473 684		
	格鲁吉亚境内流离失所的人/返回者	131 579		
	利比里亚境内的紧急援助	1 302 083		
	苏里南返回者	304 688		

国 家	用途	现金	实物	共计
	受暴力虐待的索马里妇女,肯尼亚	434 182		
	俄罗斯境内大众传播方案	142 188		
		3 759 852		3 759 852
挪威				
	初级专门人员方案	252 256		
	政府间协商	50 000		
	PARINAC会议	147 000		
	中美洲难民问题国际会议后续行动	1 027 778		
	危地马拉返回者	672 043		
	亚美尼亚/阿塞拜疆境内难民和流离失所的人	199 099		
	儿童难民协调员	203 263		
	Rub-Hall收容所,利比里亚		106 070	
	社会服务干事临时借调,伊朗		40 719	
	后勤/外地干事借调,莫桑比克		80 844	
	莫桑比克收容所和帐篷		375 000	
		2 551 439	602 633	3 154 072
瑞典				
	初级专门人员方案	772 207		
	政府间协商	50 000		
	PARINAC会议	115 484		
	中美洲难民问题国际会议后续行动	2 666 056		
	危地马拉返回者	1 105 783		
	亚美尼亚/阿塞拜疆境内难民和流离失所的人	3 896 902		
	塔吉克斯坦境内流离失所的人	653 799		
	格鲁吉亚境内流离失所的人/返回者	473 373		
	斯里兰卡返回者	390 844		
	重新安置援助协调专员	193 548		
	向塔吉克斯坦提供木柴		828 402	
		10 317 996	828 402	11 146 398
瑞士				
	初级专门人员方案	644		
	政府间协商	50 000		
	PARINAC会议	50 336		

国 家	用途	现金	实物	共计
	中美洲难民问题国际会议后续行动	699 301		
	危地马拉返回者	510 204		
	亚美尼亚/阿塞拜疆境内难民和流离失所的人	662 252		
	塔吉克斯坦境内流离失所的人	347 222		
	贝宁和加纳境内的多哥难民	662 252		
	防雷方案	335 570		
		3 317 781		3 317 781
<hr/>				
联合王国				
	政府间协商	49 254		
	亚美尼亚/阿塞拜疆境内难民和流离失所的人	1 165 245		
	格鲁吉亚境内流离失所的人/返回者	421 429		
	贝宁和加纳境内的多哥难民	171 429		
	斯里兰卡返回者	373 134		
	利比里亚境内紧急援助	149 254		
		2 329 745		2 329 745
<hr/>				
美利坚合众国				
	初级专门人员方案	326 131		
	政府间协商	50 000		
	中美洲难民问题国际会议后续行动	500 000		
	危地马拉返回者	500 000		
	亚美尼亚/阿塞拜疆境内难民和流离失所的人	4 023 256		
	塔吉克斯坦境内流离失所的人	3 778 000		
	格鲁吉亚境内流离失所的人/返回者	1 000 000		
	贝宁和加纳境内的多哥难民	2 500 000		
	斯里兰卡返回者	500 000		
	利比里亚境内紧急援助	2 500 000		
	受暴力虐待的索马里妇女, 肯尼亚	250 000		
	应急训练	71 600		
		15 998 987		15 998 987
<hr/>				
欧经共同体				
	中美洲难民问题国际会议后续行动	2 997 562		
	危地马拉返回者	1 689 089		

国 家	用途	现金	实物	共计
	亚美尼亚/阿塞拜疆境内难民和流离失所的人	615 725		
	塔吉克斯坦境内流离失所的人	1 136 364		
	格鲁吉亚境内流离失所的人/返回者	1 688 325		
	贝宁和加纳境内的多哥难民	580 971		
	利比里亚境内紧急援助	1 701 879		
	阿尔及利亚境内的萨拉威难民	128 364		
	向布基纳法索境内马里人提供紧急援助	258 970		
	运粮费, 孟加拉国	5 119		
	科特迪瓦和几内亚运粮费	48 375		
	船民的运送, 印度尼西亚	3 907		
	向肯尼亚提供粮食和运输	86 112		
	毛里塔尼亚境内图阿雷格难民	274 042		
	向马拉维提供粮食	36 481		
	在当地采购粮食, 菲律宾	15 072		
	向流离失所的人提供紧急援助, 卢旺达	477 273		
	向苏丹境内难民提供塑料薄片	70 909		
	运粮费, 坦桑尼亚	2 306		
	运粮费, 乌干达	27		
	向赞比亚提供粮食	957		
	运粮费, 扎伊尔	8 286		
	世界银行项目	176 744		
	向亚美尼亚/阿塞拜疆提供粮食		998 796	
	向阿尔及利亚境内的萨拉威难民提供粮食	1 327 642		
	向孟加拉国提供粮食	1 820 339		
	向贝宁提供粮食	496 386		
	向埃塞俄比亚提供粮食	329 308		
	向加纳提供粮食	492 771		
	向肯尼亚提供粮食	2 307 894		
	向利比里亚提供粮食	596 165		

国 家	用途	现金	实物	共计
	向马拉维提供粮食		815 292	
	向毛里塔尼亚提供粮食		1 714 798	
	向塞内加尔提供粮食		247 555	
	向苏丹提供粮食		920 813	
	向斯威士兰提供粮食		101 909	
	向泰国提供粮食		2 837 874	
	向津巴布韦提供粮食		567 678	
	向赞比亚提供粮食		307 105	
		12 002 859	15 882 325	27 885 184
联合国人道主义事务部				
	塔吉克斯坦境内流离失所的人	3 000 000		
		3 000 000		3 000 000
开发计划署				
	中美洲难民问题国际会议后续行动	571 958		
		571 958		571 958
UNOCAL, intern, 美国				
	亚美尼亚/阿塞拜疆境内难民和流离失所的人	500 000		
		500 000		500 000
超过\$500 000的“其他信托基金”				
	共计	83 626 400	36 811 884	120 438 284
其他捐助者				
	不足\$500 000的捐款	2 314 045	274 269	2 588 314
附表1所列“其他信托基金”共计				
		85 940 445	37 086 153	123 026 598

四、基本会计政策摘要

适用联合国难民事务高级专员经管的自愿捐款

会计准据

1. 难民专员办事处的自愿捐款帐目是按照《联合国难民事务高级专员经管的自愿捐款财务细则》记录的。这些财务报表和附表符合会计标准(大会1993年10月29日第A/48/530号文件)。

2. 难民专员办事处自愿捐款的帐目包括1993年一个历年,提交联合国审计委员会和高级专员方案执行委员会。

3. 由难民事务高级专员支配而其用途在年度方案和紧急基金范围以外的款项,则按照《财务细则》斟酌情况,记作信托基金、准备金或特别帐目。

4. 现金、财产或应收帐款面值损失的注销,包括将贷款改为补助金,均应按《财务细则》10.6办理。所有注销款项的说明,连同年度帐目,提交审计委员会。

5. 惠给金的支付应按《财务细则》10.5办理。所有支付惠给金的说明,连同年度帐目,提交审计委员会。

6. 财务事项按权责发生制记录。因此,所有确定的认捐(在1993年宣布的1994年一般方案认捐除外),即使方案预算期间延至1994年,也记作1993年的收入,因而在1993年可以作为部分拨款。“支出”是指1993年项目付款和未清偿债务之和。

捐款

7. 从认捐收得的现金按美元折算记入,折算按收款时联合国业务汇率计算。认捐的未付部分则按每年12月31日的联合国业务汇率折成美元计算。超过五年的未缴付认捐不列入决算中,但将保存在备忘录内。作为例外情况,1988年阿拉伯湾方案认捐的\$400 000已保存在帐目内,因为项目已推迟到1993年执行;阿拉伯湾方案已确认捐款将按项目执行进度缴付。

实物捐助按认捐时货物和劳务的市场价格记入,有关承付款项和支出于认捐时记入。承付款项于交货时清偿,应收款项相应减低。

货币的折算

8. 难民专员办事处的帐目以美元为单位记录。以其他货币交易的项目按交易时的联合国业务汇率折成美元。在年终时,以美元以外货币计算的现金、投资、和杂项应收和应付帐款,均按照适用的联合国汇率折算成美元。汇兑的差额记入普通基金的借方或贷方。

固定资产

9. 以难民专员办事处经管的自愿捐款购置而所有权仍属于难民专员办事处的非消耗性财产,记作购置年度有关预算帐户的支出;这些财产不列入资产负债表,而另外编列清册。清册按美元折算记入,折算按采购时汇率计算。截至1993年12月31日,非消耗性财产费用是\$64 771 939。

投资

10. 非急需的款项按《财务细则》9.1作短期投资;此项投资情况的报告则列入年度帐目内(附表8)。投资收入则按《财务细则》9.3的规定记入普通基金。

- - - - -

94-30621 (c) 010994 080994 120994